



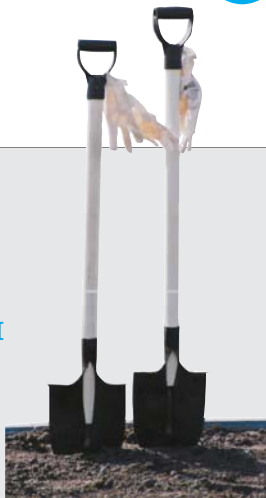
ГАЗЕТА
ВЕРХОВНОЇ РАДИ
УКРАЇНИ

Голос України

Тема

Свято чи
бунтарський
день?

▶ СТОР. 4



Теореми буття

У двокімнатній
«хрущовці»
тулиться
велика родина
визволителя
Вінниці

▶ СТОР. 11



Актуально

Академія
є сталою
і постійною
величиною

▶ СТОР. 2—3



№ 75 (5075)

СУБОТА, 23 КВІТНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Великоднє
вітання
Голови Верховної
Ради України
Володимира
ЛИТВИНА

Дорогі співвітчизники!

Від усього серця вітаю вас зі світлим святом Воскресіння Христового — величним символом відродження та оновлення, життєствердної віри і незгасних надій на прийдешнє, на торжество Господніх заповідей, ідеалів миру, добра, милосердя, любові до ближнього.

Щоденне буття, жорстка і динамічна новочасна доба не перестають випробовувати кожного з нас і всю нашу спільноту на відданість засадничим християнським цінностям, готовність несхибно йти єдино істинним і рятівним шляхом, який вказав своїм немирущим подвигом Син Божий. Будьмо ж завжди і в усьому вірними цьому найвищому обов'язку, що має слугувати основою, осердям та рушієм наших помислів і діянь.

Нехай завжди будуть відкриті перед Богом та людьми і ніколи не міліють криниці наших душ.

Нехай додають нам сил, насаги та оптимізму, зміцнюють дух і волю нетлінні й неповторні почуття, що їх приносять освячені тисячоліттями Великодні дні.

Нехай зійде на українську землю і всіх на ній суших Господнє благословення на мир, спокій і злагоду, на гідне і щасливе майбуття.

Христос Воскрес!

Монастирська паска за маминим рецептом



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Своїми таємницями випікання пасок із читачами «Голосу України» поділилися сестри з львівського монастиря Святого Йосафата. Величаву будівлю біля парку «Знесіння» ще огортали ранкові сутінки, коли ми дісталися монастиря Святого Йосафата на околиці Львова. У Чистий четвер випікання пасок почалося з молитви та святої літургії. Отримавши благословення настоя-

тельки монастиря Агнети Заведюк (на знімку праворуч), сестри беруться за підготовку тіста. П'ятий рік паски випікає сестра Іриней (на знімку ліворуч). Щоб вони не засихали і краще зберігалися, на півтора кілограма муки додає півтора літра кип'яченого молока з цукром. Рецепт дізналася від мами, яка проживає в Радехівському районі на Львівщині.

▶ СТОР. 5

ПОДІЇ

РНБО дозволила допустити іноземні війська на територію держави

Рада національної безпеки і оборони України ухвалила рішення про допуск підрозділів збройних сил інших держав на територію України у 2011 році для участі в багатонаціональних військових навчаннях. Раніше Президент України Віктор Янукович затвердив план проведення багатонаціональних навчань на території нашої держави та участі наших військових у навчаннях за кордоном, повідомляє прес-служба глави держави.

Координатор єгипетської революції потрапив до ста найвпливовіших людей світу

Американський тижневик «Тайм» склав список 100 найвпливовіших людей планети цього року. У першому ряду нумерованого списку зазначений координатор єгипетської революції Ваель Гонім. Також у цьому дослідженні названі імена президента США Барака Обами, його дружини Мішель, держсекретаря США Гіларі Клінтон, телеведучої Опри Вінфрі та співака Джастіна Бібера. На дум-

ку «Тайм», серед найвпливовіших політиків у світі нині канцлер Німеччини Ангела Меркель, президент Франції Ніколя Саркозі, прем'єр-міністр Великої Британії Девід Кемерон, президент Бразилії Ділма Русефф і заступник голови КНР Сі Цзіньпін. Прикметно, що у списку немає ні президента, ні прем'єр-міністра Росії. Натомість, є британський принц Вільям з наведеною та син Муаммара Каддафі Саїф аль-Іслам, повідомляє УНІАН.

Чорнобиль: незакінчена історія

Відсвяткуємо Великдень і вже у вівторок відзначатиме-

мо 25-річчя найбільшої ядерної катастрофи в історії людства. Науковці досі сперечаються щодо реальних масштабів аварії, її наслідків для довкілля і майбутніх поколінь. Учений Олексій Яблуков, який працював науковим радником радянського уряду, переконаний: «Більш як один мільйон смертей, що сталися протягом 25 років, пов'язані з Чорнобильською катастрофою». Згідно зі звітом ООН, за цей час більш як 4 тисячі осіб, здебільшого діти, захворіли на рак щитовидної залози тощо. І ніхто не може дати точної відповіді, якою статистикою оперуватимуть учені ще через 25 років.

ЗАКІНЧЕННЯ ТЕМИ НА 6—7-Й СТОР.

КОРОТКО

■ Начальник Чопської митниці Дмитро Поліщук повідомив, що за I квартал через усі 19 пунктів пропуску кордон перетнуло 1,8 млн. осіб і 947 тисяч транспортних засобів, митницею перераховано до держбюджету 345,7 млн. грн., що становить 122% виконання плану. Порівняно з аналогічним періодом минулого року, надходження зросли у 2,7 разу, повідомляє наш власкор Василь НИТКА.

■ На одній з колишніх ферм Чернігівського району податківці викрили підпільний цех з виробництва вівсяної крупи, що постачалася у торговельні заклади Києва. Підприємець не мав жодних дозвільних документів, крупу виготовляли в антисанітарних умовах. Вилучено обладнання на 200 тисяч гривень, повідомляє наш власкор Сергій ПАВЛЕНКО.

Кабінет Міністрів України виділить 10,5 мільярда гривень на реалізацію освітніх програм

Академія є сталою

Виступ Голови Верховної Ради України Володимира Литвина

**Шановний
Борисе Євгеновичу!
Високе академічне зібрання!**
Я надзвичайно ціную можливість участі у Загальних зборах Національної академії наук, які є уособленням розуму та інтелекту України. Загальні збори НАНУ — це ще й демонстрація значення традицій і підтвердження очевидного: Академія є сталою і постійною величиною, що наочно підтвердила доповідь її президента Бориса Євгеновича Патона. Погодьтеся, шановні колеги, що в наш мінливий і розхристаний час уже лише це важить дуже багато.

Багато, але не все. Адже у дні загальноакадемічного збору особливого звучання набуває питання сьогодення та майбутнього Академії. Правильно було б, якби його постановка кореспондувалася із сучасними викликами та перспективами України. Вважаю, що ці питання мають бути взаємопов'язаними і до того ж розглядатися як стратегічні. І навіть як безпекові для держави.

Чому в українській практиці цього не відбувається? А якщо і відбувається, то переважно у площині звичної риторики? На мою думку, причини такого стану лежать глибше узвичаєних констатацій. Зупинюся на одній із них, яка перебуває на периферії нашої уваги.

Президент Академії наук СРСР Несмеянов ділив науки на природні (хімія, біологія), надприродні (ядерна фізика) і протиприродні (історія та філософія). З огляду на практику, яка склалася на той час, очевидно, для цього були свої резони. А підґрунтя для такого підходу, мабуть, проросло в ході реалізації знаменитої тези Маркса («Тези про Фейербаха»): «Філософи лише різним чином пояснювали світ, проте справа полягає в тому, щоб змінити його».

Коли заходилися з 1917 року змінювати світ, для революційної практики жодних пояснень, що й як належить робити, вже було не потрібно. З тими, хто думав інакше, вчинили знову-таки по-революційному просто: вислали, розстріляли або заморили в таборах. Згодом під цю революційну практику підігнали «наукові» обґрунтування, перевиши в такий спосіб соціогуманітарні науки на роль обслуги. Це триває і донині.

Наслідки відомі. Гадаю, не-

має потреби переповідати, що вийшло з «великим експериментом», в основі якого, утім, були благородні ідеї. Акцентовано зазначу лише те, на що ми не звертаємо уваги: зневага до суспільних наук спровокувала зневагу до суспільних проблем, зневагу до прав людини і нерідко — до самого її життя. Відбулося небачене нівелювання ролі особистості.

Загалом технократичний підхід дорого обійшовся народу. Саме народу, а не країні і державі. Звідси — й Чорнобиль. Чорнобиль, який залишиться назавжди з нами і наслідки якого, очевидно, ми до кінця ще не усвідомили. Не кажу вже про матеріальний бік цієї проблеми. На момент закриття Чорнобильської атомної станції намагалися підрахувати, скільки витрачено коштів на ліквідацію катастрофи. Дійшли до 100 мільярдів доларів і зупинилися. А це був 2000 рік. Зрозуміло, що потрібно зберегти культуру Полісся, про що говорив шойно у своєму виступі Борис Ілліч Олійник. Днями Верховна Рада України прийме рішення про створення музею чорнобильського Полісся,

Ми втратили навички й уміння стратегічного мислення, самостійного державного мислення. Його просто відбили. Більше того, Україна сьогодні нагадує людину, з якої вийняли душу і мізки. Це дуже небезпечно, оскільки в ХХІ столітті образ країни визначатимуть не населення і території, а визначатимуть люди, їхні світоглядні позиції, їхня поведінка і, відповідно, їхні дії. І це наша відповідальність, оскільки ми продовжуємо рухатися набитою колеєю і ставимося до наук про суспільство як до неминучого доважку до серйозної науки. Зверніть увагу — хто сьогодні трактує історію нашого минулого, накидаючи її на сьогодення? Політики! І так відбувається в усьому. При цьому немає бажання помічати, що вченими секції соціогуманітарних наук досягнуто ряд серйозних проривів.

Ми просто призвичаїлися працювати у складних і навіть екстремальних умовах, в умовах сучасної 20-річної кризи. І водночас не говоримо про те, що все це зумовлено кризово світоглядом та моралі. Ми продовжуємо демонструвати гордість від того, що в нас ще залишилися такі підприємства, ракетобудування, літакобудування та інші. Але не визнаємо

того факту, що ці «острови» інженерної думки поки ще тримаються на загальній суспільній руїні.

Сьогодні потрібно формувати нові уявлення, нові підходи щодо нашого розвитку, моделювати наш розвиток. У тому числі і не в останню чергу з урахуванням глобальних світових процесів. Це тим більш важливо, що історія цивілізаційного розвитку не знає такого прикладу, щоб за життя одного покоління докорінно змінювалась ситуація, і не в одній державі. І не лише на пострадянському просторі, а в глобальній системі міжнародного співжиття.

Скажімо, до кризи 2008 року всі були впевнені, що знають, як управляти економічними системами. Проте виявилось, що основоположні принципи західної економіки є нежиттєспроможними і навіть небезпечними. Потрібна економіка, в якій буде менше ризиків та невизначеностей, фінансовий сектор регулюватиметься державою, а доходи і блага розподілятимуться хоча б наближено до справедливості. Загалом потрібні нові підходи до принципів економічної і соціальної політики. І це справа надто відповідальна, щоб довіряти її винятково політикам чи владі.

Передовий світ сприйняв кризу як виклик, започаткував нові світоглядні дискусії, виходить на нові парадигми соціальних трансформацій, посилює інформаційно-технологічну складову суспільства, переорієнтовується на якісно новий технологічний рівень. Загальновідомим є той факт, що загальносвітові витрати на науку становлять понад 1,2 трільйона доларів.

А що ж Україна? Намагається відновити індустріальний етап свого розвитку. По суті, ми прагнемо повернути Україну на рівень 70—80-х років минулого століття. І все рахуємо, коли досягнемо рівня 1990 року, як колись зіставляли наші показники з 1913 роком. Утім, за нинішніх темпів «рухатися до 1990 року» нам потрібно ще мінімум п'ять років.

Що це дає для перспективи країни? Очевидно, про це має сказати наукове співтовариство. Як і про те, чи потрібен нам цей вал, який буде абсолютно не запитано, особливо якщо втратимо ті ринки, за які поки що тримаємося? Чи є мірилом динаміки країни показ-



Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.

ник ВВП на душу населення? Чи, можливо, потрібні вже інші показники, такі, як, наприклад, відсоток фінансування науки та освіти від ВВП та з державного бюджету?

Чи може нас і далі влаштовувати суспільство, в якому в зародковому стані перебуває економіка знань, а більша частина доданої вартості створюється сировинними та індустріальними секторами економіки? Суспільство, в якому первісне нагромадження капіталу відбулося у спосіб, що далеко не завжди кореспондується з уявленнями про справедливність та правду. Суспільство, в якому неприпустимо низькою є заробітна плата. Скільки ми билися, намагаючись довести, що нам потрібно збільшити частку заробітної плати в

собівартості продукції, оскільки це стимулюватиме внутрішній ринок та взагалі життя. Адже за нинішньої заробітної плати та пенсії говорити про реальність реформ значною мірою — утопія. Але ми говорили слабким голосом. Пропозиції віддали — і вважали, що справа зроблена. У країні відбувається обмеження соціальних гарантій і постійне скорочення безплатних державних послуг. Водночас ми бачимо посилення монопольного тиску виробників на ціни, який зіставний з діями картелів початку ХХ століття.

Україна, поза сумнівом, потребує змін, реформ. Політична воля на їхнє здійснення продемонстрована. До цього необхідно широкоформатне бачення, що саме належить ро-

Забезпечення гарантій на проведення «Євро-2012»

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Вечірнє засідання 21 квітня
Верховна Рада продовжила розгляд законопроектів у другому читанні та в цілому. Зокрема, народні депутати схвалили зміни до Закону «Про Державний бюджет України на 2011 рік», за якими Державне агентство екологічних інвестицій визначається головним розпорядником коштів за трьома бюджетними програмами на загальну суму 185,9 млн. гривень. За словами заступника міністра фінансів Юрія Шевченка, йдеться про кошти, отримані відповідно до Кіотського протоколу від продажу української квоти викидів парникових газів.

Так само в цілому ухвалено законопроект про внесення змін до Податкового кодексу України стосовно оподаткування УЄФА. Заступник міністра фінансів Ю. Шевченко повідомив: цей документ на період підготовки та проведення в Україні «Євро-2012» передбачає звільнення від податку на додану вартість операцій із постачання УЄФА квитків та послуг, що є невід'ємною складовою квитка. Також на період проведення чемпіонату від оподаткування звільняється прибуток, отриманий УЄФА за результатами діяльності в Україні, в тому числі, винагорода від продажу комерційних прав. Ці кро-

ки є одним з елементів виконання Україною гарантій, наданих УЄФА в рамках підготовки до участі в тендері на право проведення фінальної частини «Євро-2012».

Народні депутати 260 голосами ухвалили в цілому й законопроект про внесення змін до Закону «Про увічнення Перемоги у Великій Вітчизняній війні 1941—1945 років», який передбачає «використання копії прапора Перемоги під час урочистих заходів».

Ухвалений у першому читанні законопроект про внесення змін до Закону «Про Державний бюджет України на 2011 рік» стосується фінансування дорожнього господарства.

Ювілей
Верховна Рада ухвалила низку постанов про відзначення пам'ятних дат: 75-річчя Інституту історії України Національної академії наук України, 120-річчя від дня народження засновників закарпатської школи живопису Адальберта Ерделі та Йосипа Бокшая, 70-річчя партизанського руху в Україні, 200-річчя з дня народження Євгена Гребінки та 200-річчя з дня народження Маркіяна Шашкевича.
Сергій КОВАЛЕНКО.

Митний союз поки що

Ранкове засідання 22 квітня

Під час традиційної години запитань до уряду народні депутати вчора мали можливість з'ясувати перспективи нашого вступу до Митного союзу, до якого вже входять Росія, Казахстан і Білорусь. На запитання відповідав міністр закордонних справ Костянтин Грищенко (на знімку).

Жодних переговорів про вступ України до цього союзу поки що не ведеться, наголосив він із трибуни Верховної Ради. Ми і надалі дотримуватимемося задекларованої політики євроінтеграції. Так, фахівці нині посилено працюють над підписанням договору про асоціацію та напрацьовують документи для створення зони вільної торгівлі з ЄС, повідомив К. Грищенко.



Водночас він наголосив: це не означає, що ми маємо відмовитися від взаємовигідної співпраці з іншими країнами. Тож міністр назвав розмови про наш вступ до Митного союзу швидше «пошуком прийнятних форм відносин». За його словами, йдеться про формулу «3+1», тобто такий собі «вступ без вступу».

Також К. Грищенко наголосив, що на рівні об'єднання Росія—Казахстан—Білорусь та Євросоюзу вже давно обговорюють можливість створення спільної зони вільної торгівлі. А отже, у цьому плані наша позиція і позиція східних сусідів повністю збігається. Окрім того, неможливо закривати очі на те, що товарообіг України з трьома країнами нині більший, ніж з ЄС.

Незважаючи на чітко сформовану тематику години запитань до уряду, К. Грищенку довелося відповісти вчора і на низку інших запитань, які стосуються нашої співпраці з Росією. У розмові про передачу в оренду українських земель Чорноморському флоту посадовець сказав, що наші сусіди при підписанні угод пішли на поступки, на які не погоджувалися раніше. Він поінформував, що нині триває процес інвентаризації нерухомого майна на цих територіях. Говорили вчора і про долю українських громадських організацій у сусідній країні. Вітчизняне МЗС працює над тим, щоб розширити культурно-освітні можливості наших громадян за кордоном, наголосив міністр. Водночас уряд не може розв'язувати внутрішні проблеми, з якими має справлятися українська громада.

і постійною величиною

на Загальних зборах Національної академії наук України

21 квітня 2011 року

бити, в якій послідовності, та прогнози щодо результатів реформаторської роботи. І тут я знову повертаюся до ролі соціогуманітарних наук. Зазвичай спочатку соціологи мають виконувати роль, якщо хочете, мінерів, пройти «поле» реформ, показати, де є небезпека. Для того, щоб суспільство розуміло всі ризики і переваги, які воно отримає. На превеликий жаль, потрібно сказати, що так би мовити публічна соціологія затьмарила академічну соціологію. Усе зводиться до одного — до рейтингів. Узагалі вважаю, що ці рейтинги є сьогодні великою небезпекою для України, бо вони вбивають будь-яку ініціативу, будь-яку налаштованість на роботу. Усі хочуть сподобатися на момент. Відтак немає серйозної роботи. Розмови, що переходять у галас, є, а практичних дій з боку політичного середовища обмаль. А, скажімо, таке унікальне видання, як «Українське суспільство 1992—2010. Соціологічний моніторинг», яке справді містить вагомий інформацію для роздумів, для оцінок того, що було, що є і що мало б бути, залишається предметом інтересу лише вузького кола спеціалістів, тобто тих, кого і так не треба агітувати.

Потрібні не просто поради, потрібні науково обгрунтовані рішення, потрібно визначитися з системою пріоритетів. Особливо з огляду на те, що ми підходимо до межі використання того потенціалу, який у нас є, і що вікно можливостей у нас вкрай обмежене. Зрозуміло, що Академія наук може, повинна і, очевидно, зобов'язана діяти більш публічно. Наведу простий приклад. Нині точаться дискусії, які переважно лежать у політичній площині, щодо того, чи Україні й далі стояти на розтяжці у зовнішньополітичних та зовнішньоекономічних зносинах, чи рухатися — чи то в Європейський Союз, чи то в Митний союз, ЄЕП та на Євразійський простір. В Академії наук є напрацьовані розрахунки — що отримуємо, що втрачаємо в тому чи іншому випадку. Але суспільство про ці розрахунки, зроблені Інститутом економіки під керівництвом Валерія Гееця, фактично не знає. Вони лише інтерпретуються політиками та засобами масової інформації залежно від їхніх політичних уподобань. Широкої суспільної дискусії з цього приводу немає. А вона сьогодні

ні вкрай необхідна. Оскільки вибирає не влада, обирати повинен народ — своє сьогодніня і своє майбутнє.

У цьому зв'язку нам, очевидно, варто йти на оперативні зміни щодо структури наукових інститутів. Мені видається, сьогодні аж кричить необхідність створення Інституту Європи. А те, що робиться в цьому плані, є просто намаганням відщипнути від деяких академічних установ і за рахунок цього створити формальні структури, інститути, які існують лише на папері. Я ставлю так загострено це питання, тому що розумію: це проблема не лише Академії наук України. Але пропозиції, обгрунтування та розрахунки мають бути від неї. А таке рішення слід приймати як мінімум на рівні Кабінету Міністрів України. Якщо ми ведемо переговори з владними структурами іншої держави, якщо організуємо офіційні візити українських делегацій, то змушені готуватися до цього переважно на основі матеріалів. Але цього абсолютно недостатньо. Покладаємося на рівень авторитетності та відповідальності наших представництв, а можливості у них, як відомо, мізерні.

Окремо потрібно акцентувати увагу на необхідності дотримання і забезпечення в процесі реформ наступності тим крокам, які були здійснені в попередній період та дали позитивний результат. Зокрема, у сфері розвитку науки і техніки, в якій ЄСРП свого часу був одним із глобальних лідерів. У забезпеченні загальної доступної середньої освіти, безплатної охорони здоров'я і відносно високої порівняно з нинішньою тривалості життя. У формуванні суспільства відносно рівного за матеріальними можливостями його членів і загальом просякненого цінностями, які відповідали європейським стандартам рівня 60—80-х років.

Я бачу Україну як інтелігентну родину, яка є освіченою, має свою власну позицію та середній рівень забезпеченості. Це, вочевидь, ті стандарти, яких нам належить прагнути. Разом з тим, слід підкреслити, що реформаторські настрої нинішньої еліти надзвичайно слабкі. Мабуть, з огляду на те, що термін «реформи» у нас заляжений і дискредитований. Судячи з усього, й опір перетворенням, швидше за все, зростатиме. Під прикриттям

необхідності утримати стабільність. Я вважаю, що найстрашніше для стабільності — це намагання її утримати в будь-який спосіб.

І головне: у нас має бути повне розуміння того, що в нас є всі шанси та, на щастя, поки що база, в тому числі науково-інтелектуальна, для того, щоб сьогодні почати реформувати суспільство і будувати Україну за зразками не ХХ, а ХХІ століття. Зрозуміло, що для цього необхідна відповідна законодавча база. Практична відмова від радянської нормативно-правової системи реформування наукової діяльності не завершилася створенням нової, такої, яка стимулювала б технологічний розвиток країни. Мотивації для інноваційної промислової політики в законодавчому плані сьогодні практично немає. Відповідно маємо надзвичайно низький рівень наукової конкурентоспроможності. Доля вітчизняного високотехнологічного сегмента в промисловому експорті України менше одного відсотка. Для порівняння: в Ірландії — 46,9%, у Швейцарії — 42,9%, у США, Південній Кореї, Китаї — 33, в Угорщині — 31,9, в Мексиці — 28,4%. У світовому експорті високих технологій сьогодні попереду нас навіть такі країни, як В'єтнам, Філіппіни, Таїланд, Сербія, Чехія, Угорщина, Польща.

Щодо нашої співпраці з науковими центрами. Сьогодні у світі склалося три таких найбільш вагомих центри науки: США (35% усіх світових витрат на науку), Європейський Союз (24%), Японія (12%) і Китай (11%). Четвертим центром намагається стати Російська Федерація. Але за рівнем фінансування вона поки що не може конкурувати з трьома першими центрами. Наше завдання полягає в тому, щоб не втратити зв'язки з інститутами та науковим співтовариством РФ і водночас нарощувати співпрацю з першими трьома центрами. Зрозуміло, що зробити це можна за підтримки держави.

Щодо організаційних проблем, які стоять перед НАНУ, хочу зауважити: якщо підсумувати всі ті пропозиції, які містяться у виступах, публікаціях стосовно майбутнього Академії наук, їх можна розділити на декілька категорій. Перша — більше пов'язана з людьми, котрі розуміють, що їм ніколи не бути членами

Академії наук, тому вони виступають з емоційних позицій, що зводяться до закликів зруйнувати Академію. Є пропозиції розчленити Академію наук і профільні інститути приєднати до відповідних вищих навчальних закладів. Ця теза набуває популярності, особливо з посиленням на західні зразки. Інколи до цього вдаються люди, які хочуть отримати наукові лабораторії чи приміщення, які самі не спроможлися збудувати, і залучити вчених, яких самі не спроможлися підготувати. Переконалий, що не є також прийнятною ідея приєднати Академію наук до того чи іншого міністерства. На мою думку, щоб оцінити вартість таких пропозицій, треба подивитися на тих, хто їх пропагує.

Разом з тим, вважаю за необхідне сказати, що Академія наук справді потребує змін. Але змін, спрямованих не на її послаблення та втрату напрацьованих поколінь учених, а на посилення ролі в Українській державі. Змін у ставленні до неї держави і суспільства. І йдеться не тільки і не лише про фінансове забезпечення Національної академії наук України, яке сьогодні становить 0,4% від ВВП. Наведу одне припущення: якщо сьогодні НАНУ доручили розробляти проект Державного бюджету України з подальшим схваленням чи несхваленням Кабінетом Міністрів та винесенням на розгляд Верховною Радою України, у нас була б можливість інакше поглянути на фінансові ресурси, на першочергові проблеми, на пріоритетність завдань, які маємо вирішувати, і на те, що держава повинна жити не від досягнутого, а на віріст. Це був би дуже гарний експеримент, бо сьогодні він обмежується лише тим, що окремі академічні установи дають відповідні розрахунки і напрацювання. А далі абсолютно все залежить від чиновників.

Якщо говорити про роль Національної академії наук України, то її статус повинен нагадувати статус колишнього Держплану, але за сучасних умов. Щоб будь-яке питання, яке стосується перспектив України, отримало відповідний висновок, відповідне добро чи несхвалення з боку Академії наук.

Проблема з проблем — питання освіти, тим більше з огляду на те, що ця проблема

надзвичайно політизується. Всі пропозиції, які напрацьовані щодо законодавства про вищу освіту, розглядаються насамперед під кутом зору політики. Відповідно є намагання нав'язати політичні рішення. Разом з тим, ми всі свідомі того, що сьогодні система освіти деградує, і тут, очевидно, має бути спільна позиція і освітян, і наукового співтовариства. Скажу відверто, що я боюсь чергових виборів у країні. Бо вчергове можуть чимось ошчасливити країну. Згадайте попередні президентські вибори. Скільки у нас з'явилось університетів зі статусом науково-дослідницького вузу? З'явилися з благословення та рішення попереднього уряду. А деякі з них, між тим, не мають жодної наукової школи. Яка може бути якість і віддача від їхнього, так би мовити, нового статусу?

Російські експерти вважають, що лише 10% дисертацій дають приріст наукових знань. 90% у кращому разі мають пізнавальний характер. До цього додаю ще таку статистику. З'ясовується, що на сьогодні 4% докторів наук із 14,5 тисячі, які є в Україні, взагалі не працюють у системі освіти та науки. Із 84 тисяч кандидатів наук кожен десятий не працює за своїм фахом. А якщо подивитись, що більшість докторів та кандидатів наук зосереджені в системі освіти, то, думаю, ми не помилились, якщо констатуватимемо, що третина після захисту дисертації припиняє будь-яку наукову роботу. Отже, формальні показники маємо високі, а результати, як правило, низькі.

У цьому зв'язку як постановку проблеми скажу про необхідність серйозного підходу до системи атестації науково-педагогічних кадрів. Вважаю, що чергове одержавлення системи атестації нічого доброго не дасть. Нам потрібно відпрацювати відповідні пропозиції та прийняти рішення, щоб це був незалежний, самоврядний, значною мірою сформований на громадських позиціях інститут, який би висловлював свою позицію — об'єктивну й відповідальну. Бо все інше призведе до профанації, і тоді всім політикам, як мінімум, доведеться одразу видавати диплом доктора наук, щоб візитка мала авторитетний вигляд.

Сподіваюся, що Національна академія наук України і надалі діятиме за принципом: Національний академії наук до всього є діло.

навіть не в планах

ЦИФРИ

Торік товарообіг між Україною та ЄС становив близько 33 мільярдів доларів США, натомість із Митним союзом перевищив 42 мільярди (за три місяці цього року цей показник сягнув уже 12,4 мільярда, щоправда, йдеться здебільшого про енергоносії).

Після того, як міністр закордонних справ та інші представники уряду покинули сесійну залу, парламентарії продовжили звичну п'ятничну роботу. Спочатку заслухали 106 депутатських звернень. На вимогу двох фракцій, «НУ—НС» та «БЮТ-«Батьківщина», із заявою виступив Арсеній Яценюк. Він звернувся до Президента з проханням накласти вето на закон, який надає червоному прапору статусу державного. Мовляв, він асоціюється із безпосередньою діяльністю комуністичної влади. Народний обранець висловив припущення, що сама ідея із поверненням до старих символів народилася для того, щоб приховати провали в економічній політиці та відсутність реформ. Такий виступ спричинив «перепалку» між цим «нунсівцем» та комуністом Євгеном Царьковим. Охолодити пристрасті допомогла перерва в засіданні.

Після неї почалося обговорення пропозицій до Кримінально-процесуального кодексу за авторством представника фракції Народної партії Олега Зарубінського, якими пропонується змінити статус зізнання. За його словами, через високі плани покращення рівня розкриття злочинів правоохоронці часто посилаються на добровільне зізнання як основний доказ вини обвинувачуваного. Це, у свою чергу, провокує таку ганебну практику, як «вибивання» цього добровільного зізнання, тобто фактичного застосування тортур. Тож депутат пропонує залишити добровільне зізнання лише як додатковий доказ вини і зняти його як основний. Зал розділився на тих, хто підтримував ініціативу, і тих, хто вважав, що подібні зміни жодним чином не зменшать кількість катувань у правоохоронних органах. Із останньою позицією погодилися і члени Комітету з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності. Однак під час голосування у першому читанні проект все ж набрав 242 голоси. На цьому законотворча робота вчора закінчилася, і парламентарії перейшли до різного.

Народні обранці привітали із днем народження свого колегу Василя Гуресва. Надія СМІЯН.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Сергій Шевчук, Іван Куровський, Іван Заєць.

Інші фото з цієї події шукайте у фотوماгазині на сайті www.golos.com.ua.

Переконаний, що не є також прийнятною ідея приєднати Академію наук до того чи іншого міністерства

Укрзалізниця готова у 2012 році замовити 40 сучасних локомотивів у «Луганськтепловоза», продукція якого задовольняє технічні вимоги залізничного відомства і відповідає сучасним стандартам, заявив генеральний директор Укрзалізниці Володимир КОЗАК



ДАІ України розробляє правила щодо обмеження пересування автомобілів під час Євро-2012 в містах, що прийматимуть чемпіонат. Правила будуть відомі за шість місяців до відкриття Євро-2012, заявив віце-прем'єр-міністр України — міністр інфраструктури Борис КОЛЕСНИКОВ

Олексій ГОНЧАРЕНКО: «Народом сьогодні командувати не можна»

САМОВРЯДУВАННЯ

У роботі 20-ї сесії Конгресу місцевих і регіональних влад Ради Європи, яка відбувалась у Страсбурзі, брала участь і українська делегація. До її складу, згідно з указом Президента, разом з іншими представниками місцевого самоврядування входив і заступник голови Одеської обласної ради Олексій Гончаренко.

Чи потрібен Україні європейський досвід самоврядування? Як оцінює Рада Європи рівень розвитку місцевої та регіональної демократії в нашій країні? Ці й багато інших запитань розглядали у Страсбурзі. Саме з них почалася й розмова з Олексієм ГОНЧАРЕНКОМ.

— Чим спричинена, на ваш погляд, участь у роботі Конгресу представника Одеської області?

— В Україні сьогодні лише п'ять областей, що мають державний кордон із країнами, котрі входять до Євросоюзу. Одеська область — одна з них. І нам потрібно в нинішніх реаліях міжнародної ситуації й розвиватися, й захищати свої інтереси.

— Хто представляв Україну в роботі сесії Конгресу місцевих і регіональних влад Ради Європи?

— Згідно з указом Президента від 24 лютого 2011 року склад української делегації було затверджено на два роки. У Палаті місцевої влади Конгресу працюють представники Вінницької, Дніпропетровської, Донецької, Кіровоградської областей, міста Києва.

У Палаті регіонів Конгресу, яка для мене є доброю школою, спільно працюємо з колегами із Харківської, Луганської, Чернігівської та Запорізької областей, а також із головою Верховної Ради АРК Володимиром Константиновим.

Так вийшло, що за віком я був наймолодшим членом делегації. Однак це не перешкодило мені продуктивно, за оцінкою моїх колег, працювати на засіданнях Конгресу. Мої старші колеги з повагою поставилися до мене, і я чимало в них навчився за ці дні, за що їм вдячний.

— На сесії Конгресу розглядали й обговорювали питання, що хвилюють країни Європи. Чим стурбовані представники місцевого самоврядування країн, що входять до Ради Європи?

— Нагадаю, що Конгрес місцевих і регіональних влад — це консультативний орган, створений для забезпечення участі місцевого самоврядування в розвитку демократії.

ТОЧКА ЗОРУ

В європейських країнах, на мій погляд, абсолютно справедливо вважають, що людьми, хоч би де вони мешкали — в мегаполісі або маленькому сільській, райцентрі або селищі, — сьогодні командувати не можна. Місцева влада зобов'язана піклуватися про людей. А про волю народу кажуть лише ті, хто намагається ним командувати.

Усі питання, які ми обговорювали, делегати розглядали через призму дотримання прав і свобод людини. Це філософія статуту Ради Європи.

Що хвилює народи Європи? Ми розглядали, приміром, проблеми енергозабезпечення держав і підвищення енергоефективності. У комітеті з управління, до якого я увійшов, ми обмінювалися досвідом з управління громадами, з управління регіонами. У нашому комітеті відбулися відповідні слухання. У своєму виступі я розповів про

досвід України й Одеської області, про партнерство мешканців і органів місцевого самоврядування.

— А як розв'язували мовну проблему?

— Її не було. Я виступав англійською мовою, якою володію вільно, в кулуарах засідань вільно спілкувався французькою.

— Чи звучала на Конгресі тема, присвячена ситуації в Україні?

— Звучала. За традицією, на сесії обговорюють доповіді про підсумки спосте-

ІЗ ДОСЬЄ «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

Олексій ГОНЧАРЕНКО народився 16 вересня 1980 року в Одесі. У 1996-му його як дипломанта Всеукраїнської олімпіади з біології без іспитів було прийнято до Одеського державного медичного інституту, який закінчив у 2002 році з відзнакою.

З 1999-го по 2002 рік працював фельдшером на Одеській станції «Швидкої допомоги».

У 2005-му закінчив Академію народного господарства при уряді Російської Федерації (Москва). Того-таки року обраний головою Одеської міської організації політичної партії «Союз». У 2006 році — депутат Одеської міської ради (фракція Партії регіонів).

Як учасник програми Фонду Джорджа Сміта, 2006 року пройшов стажування у Великій Британії — в парламенті країни та місцевому самоврядуванні міста Лютон (передмістя Лондона) і Національній Асамблеї Уельсу.

У жовтні 2010-го обраний депутатом Одеської обласної ради (фракція Партії регіонів) і заступником голови обласної ради. Присвоєно 4-й ранг посадової особи місцевого самоврядування. Одружений. Виховує сина.



що цей закон містить низку несправедливих обмежень, скажимо, при висуванні незалежних депутатів. На думку європейських експертів, громіздкий вигляд мають процедура підрахунку голосів і процедура голосування

— На сесії багато говорили про децентралізацію влади. Для України це тема сьогодення чи перспектива на майбутнє?

— Справді, сьогодні країни Європи впевнено впроваджують у життя принцип децентралізації влади. Для України — а ми прагнемо в Європу — це нагальна вимога дня. Я — член Партії регіонів, а основа ідеології нашої партії — посилення регіональної політики. Кажучи про децентралізацію, я казав би не так про перерозподіл повноважень між центральною владою і регіонами, як про передачу влади від найнятих народом чиновників людям, тобто про максимальне залучення народу до управління своїми селищами, містами, районами. Що більше ми дамо можливості народу впливати на прийняття рішень міською або обласною радою, то ефективніші та якісніші будуть ці рішення. Процес цей непростий, найтяжчий. З одного боку, небажання чиновників ділитися цією владою, з другого — певна апатія суспільства і його небажання брати участь у процесі управління громадами.

— Але децентралізація передбачає й те, що влада дослухається до народу, а не вказує, як йому жити, які свята відзначати, яких героїв ушановувати.

— Згоден. Це магістральний напрям, «битий шлях», якщо так можна висловитися. Цього року в Одеській області депутати облради пішли саме шляхом максимально врахування інтересів людей. Сьогодні всіх хвилює проблема освіти. І ми це врахували під час формування бюджету. Незважаючи на складний фінансовий рік, область закуповує 47 автобусів, буде добудовано шість шкіл, деякі з яких будуються

Децентралізація влади — процес двосторонній, заснований на діалозі і взаєморозумінні. Люди повинні домагатися права впливати на прийняття рішень. Наприклад, бюджети повинні формуватися знизу вгору, а не навпаки, як можна спостерігати сьогодні.

понад 20 років. Перші три школи буде введено в дію до першого вересня, три інші відзначать новосілля наступного року.

— Одеська область є членом декількох регіональних міжнародних організацій. Але практичних, реальних справ немає досі. Немає спільних економічних проектів, немає довгострокових програм.

— Безперечно, все це станеться в найближчому майбутньому. Але давайте подивимося на цю проблему з іншого погляду. Інвестори — люди і країни, які вміють лічити й лічать гроші та фінансові ризики. Інвестори не прийдуть у регіон або місто, де нестабільна ситуація. Візьмемо, наприклад, Одесу. Згадайте нещодавній міжнародний скандал з вивезенням сміття і спробою відлучити від бізнесу німецьку компанію. У його розв'язанні брали участь центральні органи влади. А рішення про дачу згоди на початок будівництва в центрі міста і потім скасування цієї згоди? І багато чого іншого незрозумілого в діях місцевої влади не можна пояснити. Партнерів і інвесторів це лякає, вони не хочуть ризикувати.

Я переконаний, що сильне місцеве самоврядування — це насправді той резерв, який допоможе нашій країні стати повноправним членом європейського співтовариства.

ДОВІДКА «ГОЛОСУ УКРАЇНИ»

Конгрес місцевих і регіональних влад було засновано 1994 року і на цей момент він є невід'ємною частиною Ради Європи. Нині до організації входять 47 держав. Конгрес складається із двох палат — Палати місцевої влади і Палати регіонів.

Конгрес збирається тричі на рік (пленарна сесія — у травні, осіння сесія — в листопаді й весняна — в березні). Конгрес представляє понад 200 тисяч європейських муніципалітетів і регіонів, він є майданчиком для обговорення спільних проблем, обміну досвідом і участі муніципалітетів і регіонів у процесі європейської уніфікації та функціонування Ради Європи. Конгрес виносить рекомендації з питань свого відання і подає їх у Комітет міністрів або Парламентську асамблею.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеса.

Свято чи бунтарський день?

ТЕМА

Запорізька ОДА ініціювала відродження «всенародного святкування Першотравня» — традиційної ходи трудящих головним перспектом, під час якої, за словами одного з очільників адміністрації, вони демонструватимуть здобутки.

Мені доводилося чути схвальні відгуки щодо цієї ідеї від інших керівників і деяких політиків: мовляв, відновити б таке святкування в усій країні! Та інформація дивує тим, що цього прагне влада. Хоч демонстрацій цього бунтарського дня найбільше мала б поборуватися вона сама, бо 1 травня трудящі висувають їй найжорсткіші вимоги.

Першотравень виник у робітничому русі, що 125 років тому поставив одну з головних вимог — запровадження восьмигодинного робочого дня. Пізніше робітники, які жили в цілковитих злиднях, додали ще одну жорстку умову — поліпшення добробуту для всіх їх. Факт, відомий з уроків історії: 1 травня 1886 року соціалістичні, комуністичні, анархічні організації США та Канади влаштували низку мітингів і демонстрацій тру-

дящих за свої права. Під час розгону однієї з них у Чикаго загинуло шість протестувальників, а ще вісім були страчені як організатори. В пам'ять про них Паризький конгрес II Інтернаціоналу (липень 1889 року) оголосив 1 травня Днем солідарності трудящих усього світу і запропонував щороку відзначати його демонстраціями, висуваючи соціальні вимоги.

Та батьки пролетаріату й уявити не могли, на що він перетвориться в епоху «розвинутого соціалізму» на території СРСР: на офіційне свято з іншим смисловим навантаженням. 1 Травня радянські люди «висловлювали солідарність з революційною боротьбою трудящих капіталістичних країн, рішучість віддати усі сили боротьбі за мир і будівництво комуністичного суспільства», а транспа-

ранти повідомляли про здобутки нашого пролетаріату. Щороку цього дня одна п'ята частина сушні організовано крокувала під мелодії політичного спрямування та урочисті заклики. Участь у цьому дійстві була обов'язковою і контролювалася партійними комітетами.

Із Першотравнем пов'язана ще одна його частина — маївки. Біля витоків вони були політичними і нелегальними зборами пролетаріату, його протестом проти класових ворогів — капіталістів, і переслідувалися поліцією. За часів СРСР не протестували, оскільки капіталісти для радянських робітників небезпечки не становили. Тому маївки стали колективною формою відпочинку. Тепер от знову ініціатори «відродження» Першотравня прагнуть перетворити його на день демонстрації здобутків і маївок...

Тим часом світ, принаймні 142 країни, як і колись, відзначає День міжнародної солідарності трудящих: люди праці разом з профспілками вимагають від капіталістів вищої платні, надійніших соціальних гарантій. Висуваючи

соціальні та політичні гасла з паравкою на сьогоднішній день. Як, приміром, торік: «Уряд банкрутів — у відставку!», «МИ не хочемо платити за ВАШУ кризу!», «Самоорганізація! Самоуправління! Самозахист!», в друзки розбиваючи міф про те, що Труд і Капітал працюють разом.

А от українські можновладці, очевидно, вважають, що наш Першотравень — інший. Хіба суспільство не потерпає від безробіття і низької соціальної захищеності? І де ще знайдете таку низьку зарплату, як у нас? А хіба молодь після навчання може застосувати набуті знання? А хіба новоявлені українські капіталісти, що батьки рідні, піклуються про тих, хто їх збагачує, підвищуючи і їхній добробут, не кажучи вже про здоров'я і відпочинок? Або приватні підприємства, де, до речі, «не заведено» хворіти, вже виплачують жінкам декретні, як того вимагає законодавство? Ми так добре живемо, що влада може заспокоїтися, пропонуючи громадянам у Першотравень

виголошувати здравиці на... її честь, як це було за радянських часів?

Цілковито зрозуміло: для тих, хто віддав молодість і здоров'я задля могутності СРСР, цей день — свято, символ епохи, часткою якої було їхнє нелеге життя, епохи, коли професія робітника була почесніша від праці академіка, а на демонстраціях можновладці звеличували їхню працю, що, до слова, коштувало державі геть недорого. Втім, чимало учасників демонстрацій згадують їх зі шемом, оскільки знали тоді, що у важку хвилину відчують не лише плече товариша, з яким крокували в одній колоні, а й держави, хай би що там нині казали її опоненти...

Сьогодні мільйонів з них уже немає серед нас, вони пішли в історію. Як і багатотисячні паради, червонопрапорні колони на центральних вулицях, вожді на трибунах. Але прийшли інші, для першої важкої більшості яких не дісталоя місця на святі життя. І вони вже не кричатимуть владі «Ура!» на демонстраціях.

Валентина ПИСАНЬКА.



Христос воскрес і подарував нам надію на вічне життя!

Свято Воскресіння Христового — це прекрасна подія і чудова нагода для радості. Відчуття відновлення життя і наближення вічності, яке ми переживаємо у ці чудові весняні дні, наповнює наші серця вірою, любов'ю і вдячністю.

Пробуджується природа і сповнює нас вірою у світле майбутнє, любов'ю до милих нам людей і вдячністю до Всевишнього, який створив величну красу, що так гарно розцвітає цієї весни.

Цьогорічний Великдень є особливим — такий буває лише один раз на 12 років, коли всі християнські конфесії відзначають велике Свято Воскресіння Господнього разом, одного дня.

Отже, цьогорічне свято є святом єднання і спільної радості.

Весняна радість завжди є невіддільною від напруженої праці на землі, коли кожен день рік годує. Бог дав селянам великий обов'язок і особливий привілей — вставати разом із сонцем, радіючи кожному дню, кожному пробудженню, щоденному торжеству світла над темрявою.

І тому я щиро бажаю вам, мої дорогі, щоб добрим колосом проросло кожне зернятко, нині посіяне вами, щоб щедро пінилося молоко у ваших дійницях, щоб кожна брунька розкрилася і дала смачний плід, щоб кожен куш картоплі був врожайний, щоб живність збагатилася щедрим приплодом, а сало наростало так, як треба, і щоб бджоли раділи розмаєві квітів, наповнюючи стільники медом та сповнюючи достатком ваші комори і спокоєм — ваші серця. Бажаю вам, щоб Всемогутній Бог благословив вас на всі добрі справи, приділив здоров'я, сприяв успіхам та благополуччю.

Віталій КОРЖ,
народний депутат України.



Прийміть найщиріші вітання з Великим Днем Світлого Христового Воскресіння!

У житті кожного християнина Великдень — особливо шановане та величне свято.

І не тільки тому, що приходить воно із справжньою, квітучою та теплою весною, а й тому, що це — торжество справедливості і перемоги добра над злом. Воскресіння Ісуса — це утвердження віри і надії у серці кожного християнина, це великий дарунок Господньої любові.

Шановні земляки, дорогі українці!

Світле Христове Воскресіння — це передусім єдність всіх постулатів та догм християнства, що притаманні кожній людині, яка зберігає в душі світлу віру, надію та любов.

Глибоко переконаний, що ця єдність і надалі згуртовуватиме всіх нас у нашої спільній справі — будівництві кращої долі на шляху миру та порозуміння.

Сердечно вітаючи вас, дорогі мої земляки, з Великодніми святами, щиро зичу щастя кожній родині, міцного здоров'я, добробуту, творчої наснаги в усіх гарних починаннях та Божого благословення!

Нехай радісні Великодні дні покладуть благодатні початки нових перемог і звершень на вашому життєвому шляху.

Христос Воскрес!

Сергій МІЩЕНКО,
народний депутат України,
голова Комітету Верховної Ради України з питань правової політики.

Монастирська паска за маминим рецептом

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Коли сестрі Ірині доручили випікати паски вперше, вона дуже переживала. Кілька разів телефонувала до мами і все перепитувала. Нині впевнена як ніколи. Після закваски береться за тісто. Рецепт монастирської паски досить простий. Для одного замісу сестра використовує 2 літри молока, 160 грамів дріжджів, 8 яєць, 8 жовтків, пачку маргарину, 100 грамів олії, 1,4 кілограма цукру, сіль, ванілін та 200 грамів ізюму.

Сестра шойно приготувала тісто, наклала його у форми. Воно підходитиме до 15.00. З'явилося кілька вільних хвилин для розмови.

Поки тісто підходить, настоятелька монастиря сестра Агнета Заведюк проводить для нас невелику екскурсію. Монастир ще не добудований. Минувими роками допомагали львівські підприємства. Багато для монастиря зробив хімфармзавод, що розташований поряд. Нині всім стало суцужніше. Сестри придбали матеріал на нову покрівлю, але на виконання робіт коштів поки що немає. Економічна криза торкнулася й монастиря. Значні кошти йдуть на опалення.

Ми прямуємо довгим коридором. Праворуч — капличка, де моляться сестри, у центрі якої ікона священномученика Йосафата.

— Згромадження Сестер священномученика Йосафата було засноване 1792 року отцем Тимотеєм Щуровським на Підляшші (нині місто Біла Підляська Люблінського воєводства, Польща), — розповідає ігуменя Агнета Заведюк. — Сестри доглядали за церквою Різдва Пресвятої Богородиці у Білій, де були виставлені моші святого Йосафата Кунцевича. Через переслідування, а згодом і лік-

відацію Греко-католицької церкви на Холмщині та Підляшші згромадження поступово припиняє своє існування на цих теренах. На Галичині воно знову відроджується в Кізлові Буського району Львівської області у 1911—1914 роках за сприяння двох священників — Олександра Дикого та Івана Жигалю. У 1924-му сестрам подарували будинок у Львові, на Старому Знесінні, поблизу Високого Замку. 1956-го тут було засновано новішат, а згодом перенесено і головний



осередок згромадження. У 1990 році розпочали будувати новий монастир священномученика Йосафата у Львові. Сестра Агнета показує нам недобудовану капличку, яка має стати окрасою монастиря. Місцевих монахинь добре знають у Львові. Сестри займаються катехизацією у дошкільних навчальних закладах, школах та при парафіях, беруть участь у роботі літніх таборів. При монастирі діє біблійний гурток для молоді. Також сестри допомагають священникам на місіях, розповсюджують духовну літературу, дбають про хворих.

Близько 16-ї години на монастирській кухні увага всіх знову прикута до сестри Ірині, яка паски закладає в духовку. Ідесь о 17-й вона виставляє на стіл спечені паски.

Ми прощаємося з гостинним монастирем. Сестра Агнета вітає читачів «Голосу України» з нагоди величного свята Воскресіння Христового та бажає великодньої радості, яка є джерелом любові, миру і щастя: «Нехай Воскреслий Господь усіх нас щедро благословить!»

Богдан КУШНІР.

Львів.
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Єдність і надалі згуртовуватиме всіх нас у нашої спільній справі

ДО СВЯТА

► **ВІННИЧЧИНА**

Храм повернули релігійній громаді

Ще в 1767 році у селі М'якохид (колишня Чорна Гребля) Бершадського району на Вінничині спорудили дерев'яну церкву Святого Апостола Івана Богослова. Це — найдавніший храм на теренах краю. Споруда є пам'яткою архітектури місцевого значення. Її особливість ще в тому, що навіть в часи поширення атеїзму двері залишалися відчиненими для віруючих.

Нині храм належить УПЦ. Але сама споруда ще в довоєнні часи була передана в державну власність. У Вербну неділю під час служби Божої настоятелю храму отцю Володимиру вручили свідоцтво на право власності. Начальник відділу у справах релігій ОДА Ігор Салеський, який передав документ, уточнив, що відтепер храм офіційно належить місцевій релігійній громаді. У той же день такий само документ — свідоцтво на право власності будівлі передали мирянам храму села Флорине цього району. Тут найчисельніша релігійна громада і найбільша в районі культова споруда.

Віктор СКРИПНИК.

► **ІВАНО-ФРАНКІВСЬК**

Освятять кошик вагою 300 кілограмів

Центральне місце у ньому, звичайно ж, займатиме паска. Велетенську великодню паску вагою 80 кілограмів і метр заввишки випекли найкращі майстри ВАТ «Івано-Франківський хлібокомбінат». На її приготування пішло два мішки борошна. За словами виконавчого директора підприємства Світлани Криворучко, у працівників є досвід випікання велетенських калачів, а ось таку паску-велетня приготували вперше.

А така паска потребує і велетенського великоднього кошика. Його на замовлення івано-франківців виготовили майстри із села Ізи Закарпатської області. Розміри кошика — 2 x 1 метр. Наповнити його добродійно зголосилися 20 підприємств, організацій та установ. Косівські майстри виплели для кошика двометровий рушник. Місцеві школярі розписали 60 писанок. У кошику також буде 10-кілограмовая шинка, 100 кілограмів ковбас, 5 кілограмів масла, стільки ж сиру і хрону. І горітиме майже метрової висоти свічка. Загалом великодній кошик важитиме близько 300 кілограмів! Після Богослужіння та освячення його передадуть до Містечка святого Миколая, що біля Івано-Франківська, де перебувають діти-сироти та самотні люди, які потрапили у скрутну життєву ситуацію. Але перед тим, як уміст кошика роздарувати, представник Книги рекордів України засвідчить рекорд і вручить міський громаді відповідний диплом.

Дарина НАЗАРЧУК.

► **ВОЛИНЬСЬКА ОБЛАСТЬ**

Електронна читанка для незрячих

Брайлівський дисплей, два ноутбуки та 500 кілограмів брайлівського паперу напередодні Великодня отримали вихованці Крупівського навчально-реабілітаційного центру, що в Луцькому районі. Кошти на їх придбання, а це 48 тисяч гривень, зібрали під час різдвяного марафону «Незрячії дитини тактильну книгу» та з пожертв благодійників. Організатором акції став обласний осередок Всеукраїнської молодіжної громадської організації інвалідів із вадами зору «Генерація успішної дії». Відтепер вихованці центру зможуть читувати будь-яку занесену в комп'ютер інформацію. Це дуже важливо, адже підручників, віддрукованих шрифтом Брайля, майже немає. Коли ж комп'ютери підключать до Інтернету, вся розміщена там інформація стане доступною дітям з вадами зору.

Микола ЯКИМЕНКО.

26 квітня в Києві відкриється виставка, на якій буде представлено унікальні документи щодо ЧАЕС з архівів України, Росії та Білорусі (*Ліга. Новини*)



Глава Російської православної церкви патріарх Кирил відслужить великодній молебень у Чорнобилі під час візиту до України 25—27 квітня (*УНІАН*)

Чи вплине розширення АЕС на зниження тарифів?

Розпочато громадські слухання стосовно будівництва третього та четвертого енергоблоків Хмельницької атомної станції

Питання про те, бути чи не бути ще двом новим блокам Хмельницької АЕС, здається, відійшло в минуле. Складається враження, що після ратифікації на початку січня Верховною Радою угоди між урядами України та Росії про співробітництво з побудови третього та четвертого енергоблоків, поставлено крапку у тривалій і неоднозначній дискусії, чи потрібно нам взагалі розширення атомної енергетики. І хоча відповідний закон, який надасть дозвіл на будівництво, планується прийняти у другому півріччі, про перспективи і безпеку проекту йдеться на всіх рівнях.

Рішення за громадою чи урядом?

Активно заговорити про ці проблеми у краї змусило звернення депутата обласної ради Віталія Олуйка та його однодумців, котре прозвучало на останній сесії. Не лише формально, а й законодавчо дозвіл на будівництво повинна дати місцева громада, на території якої воно заплановано. Адже свого часу саме вона, підтримана окремими політичними силами та екологічними рухами, зупинила надовго спорудження трьох блоків на різних рівнях готовності.

Скасування мораторію через багато років і пуск другого блока стало переломним моментом у житті станції. Уже тоді було зрозуміло, що реалізація таких програм залежить не так від волі мешканців навколишніх територій, як від намірів та твердої руки керівництва країни. А тому будівництво ще двох блоків — це лише справа часу, а головне — серйозних грошей. Швидкі російсько-українські урядові домовленості дали нові надії прихильникам розширення станції. Але, на жаль, вони поки що так і не дали ні жителям тридцятикілометрової зони, ні мешканцям всієї області, а зрештою, й країні стовідсоткової гарантії безпеки. Та й перспективи того, що розбудована станція принесе економічні, побутові та соціальні зміни, для багатьох теж залишаються нез'ясовані.

Ось уже понад чверть століття область має поруч не такого вже й безневинного сусіда. Водночас законодавство обіцяє, що всі ризики мають бути компенсовані, принаймні це стосується мешканців територій, що перебувають у безпосередньому сусідстві. Та щойно мова заходить про пільги чи матеріальну компенсацію, одразу виникає безліч обставин, котрі заважають вчасному і повному фінансуванню.

Нове будівництво неможливе без проведення громадських обговорень на цих територіях, тож початок кампанії дано. Однак зрозуміло, що після досягнення домовленостей на міждержавному рівні та запуску фінансового механізму навряд чи хто всерйоз сприймає той факт, що місцеві жителі знову можуть накласти мораторій на спорудження. Тож єдине, на що їм залишається сподіватися, то це розв'язання своїх нехай не таких масштабних, але вкрай важливих проблем, на які самотужки ніколи не набирати грошей у сільських бюджетах. Утім, на-

віть на виконання таких вимог, котрі просто незіставні ні з масштабністю будівництва, ні зі значущістю та безпечністю атомної станції, не завжди вдається розраховувати.

Містечкові «примхи» на тлі державної позиції

Пригадується, як на виїзному засіданні НКРЕ, яке наприкінці минулого року про-

логіка державного чиновника у цьому є. А от мислення патріота, спрямоване хоча б на крихітне поліпшення життя бодай у маленькому регіоні, на жаль, не простежується. Бо політика тих країн, котрі зуміли збудувати свою економіку, скажімо, на видобутку нафти чи газу і які зробили ціни на них для внутрішнього споживача до смішного низькими, для нас залишається незрозумілою і неприйнятною. Складається враження, що держава готова йти на поступки кому завгодно — зовнішнім партнерам, позичальникам коштів, потенційним покупцям майбутньої енергії, але тільки не своєму виробникові і споживачеві.

Віталій Олуйко нагадав депутатам, що за радянських часів мешканці тридцятикілометрової зони мали пільгу на п'ятдесят відсоткову оплату електроенергії. Тепер цю цифру зменшено до 30 відсотків. Не те що купатися в дешевих кіловатах, а хоч якось відчутти присутність поруч такого ви-

про вчасне перерахування коштів. Але на місце вони потрапляють обхідними шляхами. Теперішній порядок розподілу розпорошує їх, робить використання неефективним. Якщо раніше їхнім розпорядником виступала ОДА, і це означає, що вона могла концентрувати серйозні суми на спорудженні таких важливих об'єктів, як школи чи лікарняні заклади, то тепер

Законодавство обіцяє, що всі ризики мають бути компенсовані, принаймні це стосується мешканців територій, що перебувають у безпосередньому сусідстві з ХАЕС.

в обласний бюджет надходить менше третини від загальної суми, решта розподіляється по районах. Здавалося б, це має наблизити гроші до сільських громад. Однак якщо всім сестрам дати по сережкам, то в результаті кожна залишається ні з чим.

податків. Нові блоки поставлять цього виробничого велетня практично у ранг недосяжного на теренах краю, і область сміливо звітуватиме про небувале за останні десятиріччя зростання економічних показників.

Так само підскачать угору цифри інвестиційних вкладень, адже йдеться про освоєння шести мільярдів доларів. Одночасно з цим можна буде

сказати про прорив у будівельній галузі, котра останніми роками йде з постійним відставанням. І наостанок: нові блоки — це близько трьох тисяч нових робочих місць. Хто ще може похвалитися таким зростанням?

З огляду на все це, обласна влада зацікавлена в реалізації такого масштабного проекту. Але хоч би які фантастичні були статистичні показники економічного зростання, не вони мають стати фундаментом для нового будівництва. Зводячи потенційно ризиковані об'єкти ядерної енергетики, всі — від мешканців крихітного села на кілька сотень дворів у тридцятикілометровій зоні до урядовців найвищого рівня — мають ясно розуміти, для чого це робиться.

Напевно, вже сьогодні непогано було б знати, чи вдасться завдяки капіталовкладенням у шість мільярдів доларів стабілізувати, а чи й зменшити ціни на електроенергію хоча б на внутрішньому ринку. Чи зможе вітчизняна атомна енергетика хоча б частково компенсувати витрати від дорогого імпортного газу? Зрештою, чи вдасться країні доставити і продати за кордон свій товар, щоб мати зиск? І який він буде, якщо фінансування і будівництво вестимуться в партнерстві з іншою державою? Країна знову позичає, не вдаючись до особливих пояснень, як і кому віддаватиме борг.

А чотириблокова ХАЕС може стати одним із найпотужніших виробників енергії не лише в Україні, а й в Європі. То хто, як, на чію користь розпоряджатиметься таким ресурсом? Дізнатися б відповіді на ці запитання вже нині, щоб згодом не вести тривалі дискусії про те, чи справді хтось заслугує на якісь пільги і хоча б елементарне поліпшення життєвих умов. Бо так принизливо стояти прохачем із простягнутою рукою, коли в твоєму ж домі продукується таке багатство.

Ірина КОЗАК.
Хмельницький.



Фотоматеріал Анастасії СИРОТКИНОЇ.

ходило на Хмельниччину, хтось із комунальників, не надто заглиблений у політику, але загрузий у тарифно-фінансових проблемах, наївно запитав, чому для області, де розміщено такий потужний виробник електроенергії, не

Сума компенсації має становити відсоток від вартості виробленої АЕС енергії. Тож у разі розширення потужностей удвічі і винагорода за ризик мала б бути вдвічі більша. Однак реалії життя істотно відстають від обіцяного законом.

встановити хоч трохи нижчі тарифи? Ішлося навіть не про зниження їх до рівня собівартості, а лише про якісь мінімальні пільги. Та чомусь таке скромне прохання було сприйнято як крамольне: мовляв, як можна зі своєї містечкової дзвіниці так спрощено дивитися на загальнодержавні ціни та тарифи? Сьогодні дай знижку одній області, завтра її вимагатимуть вугільники чи теплоенергетики іншої... Дивись, так і до зниження цін у всій державі можна докотитися.

робничого велетня, мешканцям більшості навколишніх сіл не вдалося.

Тим часом закон передбачає щорічне виділення цим громадам субвенції з державного бюджету на фінансування заходів із соціально-економічної компенсації ризику населення, яке проживає на території зони спостереження. Сума цієї компенсації має становити відсоток від вартості виробленої АЕС енергії. Тож у разі розширення потужностей удвічі і винагорода за ризик мала б бути вдвічі більша.

Однак реалії життя істотно відстають від обіцяного законом.

Так, минулого року передбачалося виділити для тридцятикілометрової зони понад три мільйони гривень. А практично було профінансовано два з половиною мільйони. Із цим можна було б змиритися, та біда в тому, що понад два мільйони гривень надійшло в область уже в грудні, тому використати їх було нереально.

Не додає порядку у фінансування і нинішній рік. З одного боку, ДП НАЕК «Енергоатом» і торік, і тепер звітує

Надзвичайно важливий об'єкт

Саме так оцінюють розширення ХАЕС насамперед енергетики та обласна влада. У тому, що станція «підтягне» всі економічні показники краю, можна не сумніватися. Адже навіть тепер, працюючи лише наполовину проектних потужностей, вона є одним із найбільших промислових виробників, а відповідно і платників

9 червня 2010 року Кабінет Міністрів України та уряд Росії підписали міжурядову угоду про співробітництво в будівництві третього та четвертого енергоблоків Хмельницької АЕС. 12 січня 2011 року закон було ратифіковано Верховною Радою України та підписано Президентом України, а вже 9 лютого з робочим візитом атомну станцію відвідали представники російських ЗАТ «Атомстройекспорт», ВАТ «Атоменергопроект», ВАТ «Гідропрес» та з українського боку представники ДП НАЕК «Енергоатом», ПАТ КІ «Енергопроект».

За результатом візиту між ДП НАЕК «Енергоатом» та ВАТ «Атоменергопроект» було підписано контрактну угоду на розробку технічного проекту реакторних установок.

На початку березня відбулася робоча нарада з підготовки до громадських слухань щодо будівництва енергоблоків, де було надано пропозиції стосовно термінів та місць проведення слухань, обговорено соціально-економічні проблеми міст і сіл зони спостереження.

► *ЧЕРНІГІВЩИНА*

Катастрофу ще не подолано

Федерація профспілкових організацій Чернігівської області провела конференцію «25 років Чорнобильської катастрофи. Соціальний захист громадян, постраждалих внаслідок катастрофи, роль і участь профспілок».

У заході, крім лідерів профспілок, узяли участь також керівники відповідних управлінь і відомств облдержадміністрації, медики, ліквідатори аварії на Чорнобильській АЕС. Як зазначалося на конференції, в області проживають 9 тисяч ліквідаторів, а 87 тисяч постраждалих від аварії перебувають на обліку в закладах охорони здоров'я. Проте, як повідомляли промовці, вкрай низькими залишаються пенсії ліквідаторів, соціальні виплати та компенсації, зокрема й мешканцям забруднених територій. Докорінного перегляду потребує стан санаторно-курортного лікування потерпілих. Учасники конференції ухвалили звернення, в якому вимагають від Президента України, Кабінету Міністрів України та Верховної Ради України забезпечити виконання чорнобильського законодавства, збільшивши для цього видатки держбюджету на 2011 рік під час внесення змін до нього.

Сергій ПАВЛЕНКО.

СОЦОПИТУВАННЯ

Українці сумніваються в безпеці «мирного атома»

Більшість українців побоюються, що в майбутньому на вітчизняних АЕС може статися серйозна аварія. Про це свідчать результати всеукраїнського дослідження Інституту Горшеніна, передає УНІАН.

Зокрема, згідно з даними проведеного соціопитування, 70 відсотків респондентів висловили таке побоювання. Також більшість співгромадян (78,3 відсотка) вважають Чорнобильську АЕС небезпечною.

Понад третина громадян України (37,9) певні, що Чорнобильська зона повинна бути зоною відчуження. Водночас майже така сама кількість опитаних (36,3) вважають, що в майбутньому слід використовувати цю територію для проведення наукових досліджень. Кожен шостий опитаний (15,4) вважає, що ця зона повинна бути заповідною, 6,1 відсотка — туристичною, а 4,8 відсотка бачать на її місці могильники радіоактивних відходів.

Більшість респондентів (66,3) впевнені, що нові АЕС або нові блоки на діючих АЕС у нашій країні будувати не слід. А кожен п'ятий опитаний дотримується протилежної точки зору.

Дослідження показало: переважна більшість українців (87,3) побоюються, що наслідки Чорнобильської катастрофи можуть негативно позначитися на їхньому власному здоров'ї або на здоров'ї їхніх близьких.

Чорнобиль: незакінчена історія

Зони відчуження сьогодні живуть своїм життям. Тут немає сілрад, шкіл, поліклінік, аптек, магазинів, але є люди, які повернулися до рідних хат, щоб там померати, одружуватися й народжувати дітей. Тільки в Житомирській області в населених пунктах, які підпадають під обов'язкове відселення, нині мешкають 111 дітей. Там розвивається місцевий бізнес, туди надходять інвестиції (іноді навіть іноземні), реалізуються серйозні соціальні проекти. І все це здійснюється поза рамками чинного законодавства. За 25 років, що минули від часу Чорнобильської катастрофи, розв'язати проблему, пов'язану із «самоселами», так і не вдалося.

Проте коштів на виконання всього комплексу чорнобильського законодавства державі бракує. Отже, можна казати, що й тут наявні закони нехтують. Скажімо, тільки в Житомирській області суд задовольнив позови чорнобильців, яким заборгували компенсації, на 584 мільйони гривень. І вже є прецедент, коли такі позови підтримав Європейський суд.

Тож нині в суспільстві триває дискусія, причину якої зрозуміти легко, а ось результати передбачити важко. Якщо закон не вдається виконати, то, може, варто його змінити? У Міністерстві праці та соціальної політики України переконані, що настав час переглянути чорнобильське законодавство. Особливо в частині, яка стосується виплат постраждалим від аварії, адже нині пільги та компенсації, становлять істотну частину держбюджету. Проте під час «круглого столу», який відбувся нещодавно в Інституті стратегічних досліджень, представник Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини, народний депутат першого та другого скликань Володимир Яценко зауважив, що в найважчі з економічної точки зору 90-ті роки чорнобильські виплати здійснювали регулярно. Нині кількість постраждалих зменшилася (з 3,7 до 2,2 мільйона). То в чому проблема? На думку Володимира Яценка, відповідь на це запитання слід шукати в управлінні, а точніше, у відсутності єдиного управління, яке керувало б (як це було раніше) всім комплексом чорнобильських проблем. У тому числі і медико-санітарним забезпеченням постраждалих.

Водночас, як зауважив заступник міністра праці та соціальної політики Костянтин Ващенко, 74 мільйони гривень (річна сума, передбачена законом на чорнобильські виплати) абсолютно невідомі для бюджету. Отже, глухий кут? Одним із виходів із ситуації виконавча влада вбачає перегляд принципу надання пільг та скасування статусу «радіоак-



Треба не просто саркофаг над реактором добудувати, а витягати й нейтралізувати паливо

Позавчора в Києві пройшла міжнародна конференція країн—донорів Чорнобильського фонду.

Її учасники пообіцяли виділити Україні на добудову об'єкта «Укриття» понад півмільярда євро. Утім, багато фахівців зазначають, що кошти найчастіше витрачаються нерационально, а деякі першочергові заходи взагалі не фінансуються. Зокрема, давно зупинено дослідження процесів, що відбуваються всередині саркофага. Вони також побоюються, що замість перетворення ЧАЕС на безпечну систему, коли з неї має бути вилучено й захоронено паливо, можуть обмежитися лише будівництвом чергового купола. До того ж завершення будівництва «Укриття» перенесли чомусь із 2013-го на 2015 рік — нібито через великий обсяг робіт: узгодження тендерів, ліцензування тощо.

Стурбовані станом справ і фахівці, що пройшли Чорнобиль, які днями представили громадськості книжку своїх спогадів «Живі, поки нас пам'ятають». У неї ввійшли 12 розповідей безпосередніх учасників ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС про життя й роботу в позамежних умовах, а також про перспективи життєдіяльності зони та її вплив на нинішнє і майбутнє покоління. Ці люди в різний час і різною мірою зіткнулися з Чорнобильською ка-



ної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи, точної карти радіаційного забруднення населених пунктів України сьогодні немає, оскільки протягом останніх двох років їх дозиметрична паспортизація не здійснювалася.

Отже, на це в держави також не було коштів. Прибінники перегляду зон посилаються на результат дворічної давнини. Щодо свіжої інформації, то, за словами директора департаменту у справах захисту населення від Чорнобильської катастрофи МНС Світлани Линник, розраховувати, що до кінця року таку паспортизацію буде завершено, не варто. До слова, МНС також не радить поспішати з такими кардинальними змінами. У будь-якому разі це можна буде зробити тільки після реального обстеження території вітчизняними та зарубіжними фахівцями.

Окрім того, в Україні вже кілька років не здійснювали дезактивацію земель, забруднених радіацією. І на це також бракує

...У ці дні до Києва прикута увага всього світу, бо тут відзначають 25-ту річницю аварії на ЧАЕС. Поки що це найбільша ядерна катастрофа за всю історію використання мирного атома. Хоча історія — то для світу. А для нас — це завжди буде сьогодні.

Наталія ФІЛІПЧУК.
Фотоетюди
Олександра КЛИМЕНКА.

тастрофою та об'єктом «Укриття», але всі вони однотайні в думці: головний урок трагедії не винесено досі.

— А він полягає в тому, щоб почати щось робити на попередження. Але поки що питань по об'єкту «Укриття» не менше, ніж 25 років тому. Коли буде побудовано новий безпечний конфаймент? Які системи контролю й безпеки він міститиме? Скільки коштуватиме його експлуатація? Як будемо розбирати нестабільні конструкції і чи треба це робити? Як вилучитимемо паливовмісні маси і ядерне паливо? Як і де все це зберігати? Ні на одне із цих запитань, — каже колишній директор об'єкта «Укриття» Валентин Купний, — немає відповіді. Бо невідомо, що взагалі відбувається в цій закритій зоні: які там хімічні реакції, в якому стані паливо і скільки його взагалі.

— Свого часу консорціум «Техноцентр» розробив технологію діставання всіх матеріалів, — нагадує Володимир Токаревський, доктор фізико-математичних наук, професор, заступник генерального директора з науки і нових технологій Української державної корпорації «Родон», — ми навіть виграли тендер. Але тут стало очевидно, що певні сили проштовхують ідею нового саркофага «Арка». У підсумку було ухвалено рішення його будувати. На цьому наполіг Європейський банк реконструкції та розвитку. І всі взяли під козирок. Так

відклали питання про паливо. Але «Арка» — це локалізуюче обладнання і не більше. Проте наші керівники чомусь вважають, що побудують — і справа буде зроблена. А насправді ми залишаємо проблему відкритою своїм дітям та онукам.

Фахівці також зазначають, що експлуатація нового укриття буде вилитися щорічно в дуже значну суму. І це треба буде оплачувати з бюджету. Чи вистачить податків на такий дорогий проект?

Проте, як зазначають фахівці, нині боротися з «Аркою» безглуздо — рішення вже прийнято. Важливо, щоб її можна було використовувати якщо не для вилучення паливовмісних мас, то хоча б для їхнього переведення в контрольований стан. Проблема сама по собі не зникне. І думка, що хімічні елементи розпадуться, помилкова. «Стронцій, звичайно, розпадеться, але що робити, наприклад, із плутонієм? — запитує Володимир Токаревський.

До розв'язання проблем повинна підштовхнути й ситуація в Японії, яка ще раз нагадала людству, що з атомом треба бути дуже обережними. Водночас ще один ліквідатор аварії, котрий був дозиметристом, а потім оператором, Олександр Купний, укладач книжки «Живі, поки нас пам'ятають», вважає, що інтерес до чорнобильської теми в Україні, на жаль, виникає тільки напередодні чергової річниці.

Марина КРИВДА.

Точної карти радіаційного забруднення населених пунктів України сьогодні немає

Правління Національного банку України продовжило дію тимчасової адміністрації в ПАТ «Комерційний банк «Соцкомбанк» (Одеса) до 21 липня 2011 року (УНІАН)



Середня в Україні роздрібна ціна на бензин А-95 вперше перевищила планку в 10 гривень за літр (УНІАН)

Ми перейшли на сурогат у літературі

Сьогодні — Всесвітній день книги та авторського права. Щороку 23 квітня мільйони людей у понад ста країнах віддають данину поваги книгам і їх авторам, закликаючи всіх, передусім молодь, знаходити задоволення в читанні. Відзначають цей день і в Україні. Напередодні свята в столиці відбувся уже традиційний літературний автопробіг. Відомі письменники на кілька годин відклали вбік свої «пера» та рукописи і натомість взяли за керма автомобілів, щоб ударити по українському безкнижжю та нехлюйству хоча б автопробігом.

— Наша головна мета — повернути увагу як простих громадян, так і влади до української книжки, — каже відомий вітчизняний письменник та видавець Віталій Капранов. — Адже минулий рік для неї став найгіршим у XXI столітті: вперше було видано менше однієї книги на українця. Тим самим ми на кілька кроків повернулися назад...

Залишити поза увагою цей ганебний факт письменники не змогли. Тому свій пробіг на колесах почали з вистави. «П'єса «Як поділити дві книжки на трьох», — анонсує театральне дійство В. Капранов. Процес ділення відбувається швидко та без складних математичних розрахунків. Книжки безжально розпилюють на частини — і роздають народеві. По дві третини на душу. Більшого, мовляв, не передбачено.

Після цього колона книго- та автолюбителів вирушає у подорож найвідомішими книжковими місцями столиці. Далі по курсу — заїзд до переможця у номі-

нації «Найкраща книгарня року» та візит до влади.

— Наступна наша зупинка — проспект Перемоги, «Міністерство торгівлі освітою». Тут ми вшановуємо пам'ять шкільної програми з української літератури, яка загинула, після цьогорічного реформування.

Та вже менш як за годину столицю накрило хвилею, на щастя, книжковою. Під стінами Центральної бібліотеки імені Т. Шевченка для дітей усі небайдужі до долі української літератури створили живий ланцюг, який

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА



НАША ДОВІДКА
У світі майже 760 мільйонів осіб про книгу можуть тільки мріяти. Адже ні читати, ні писати вони не вміють.

став символом єднання у любові до книги та читання.

А от сама українська книга цього року свій день відзначає у надскрутному становищі. Уже

чотири роки триває скорочення кількості видань як за назвами, так і за накладами.

— Тільки за перші 3,5 місяці цього року падіння за накладом становило 40 відсотків, за назвами — 25. І ця тенденція погіршується, — розповідає «Голосу України» президент Української асоціації видавців та книгорозповсюджувачів Олександр Афонін. — Стагнаційна ситуація, у якій перебуває галузь, — це чітке

відображення стану українського суспільства, економіки та нашого майбутнього. Без культури, моралі, інтелекту, які дає книга, держава не може розвиватися. Сьогодні фактично українська книга, через відсутність поваги й уваги з боку влади, стала шаленим дефіцитом. Ми перейшли на сурогат, на ГМО в літературі. Основна маса населення читає імпортовану літературу, яку завозять до нас. Причому вона — не най-

вишого гатунку. Так склалося, що сьогодні контролюється все — імпорту металу, м'яса, молока. Але жодним чином не контролюються поставки продукту, від якого залежить розумове, патріотичне здоров'я нації... Я не хотів би робити прогнози про те, що українська книга зникне, як така. Сподіваюся, що влада, ця чи наступна, таки зрозуміє, що ми дійшли до межі, і почне діяти.

Тетяна ГРАДОБЛЯНЬСКА.

Перші БТР за іракським контрактом відправлено замовнику

Харківське державне підприємство «Завод ім. Малишева» розпочало відправлення першої партії БТР-4 до Іраку. За словами в. о. гендиректора заводу Володимира Мазіна, завод виготовив і відправляє 20 лінійних, чотири командирські та дві медичні машини. Директор казенного підприємства «Харківське КБ з машинобудування ім. Морозова» Володимир Вакуленко додав, що з першою партією замовників відправляють також дві ремонтні машини на базі «КРАЗа» і тренажери

для навчання особового складу. Таким чином, іракська армія поповнює свій арсенал модернізованими за останнім словом військової техніки бойовими транспортними машинами та повним комплектом устаткування для їх наступного обслуговування та ремонту. Відвантаження бойових транспортних машин закінчилось цього тижня. На залізничну станцію вони йдуть своїм ходом, звідки їх завантажують на платформи й відправляють в один із морських портів України.



Попереднє керівництво ДП «Завод ім. Малишева», за словами нинішньої адміністрації підприємства, накопичило заборгованість на загальну суму 561 млн. грн. Зараз Харківська обласна прокуратура вивчає в рамках кримінальної справи, чому за наявності замовлень завод практично не працював і став боржником.

— Ці фінансові «результати» були спричинені неспроможністю попереднього керівництва організувати прибуткове виробництво, забезпечити ефективну роботу підприємства. Усе це поставило під загрозу виконання укладених заводом контрактів, — вважає Володимир Мазін.

За його словами, нова команда менеджерів приступила до докорінної реорганізації виробництва, спрямованої на зниження собівартості продукції, впровадження сучасних технологій. Робота проводиться за підтримки держконцерну «Укроборонпром». Уже погашено 8,5 млн. грн. заборгованості із зарплати. На заводі плановано повністю реконструювати виробництво, закупити нове обладнання. За попередніми розрахунками, ця програма потребуватиме 1 млрд. грн. інвестицій.

Нагадаємо, наприкінці минулого року Україна зірвала поставки зброї до Іраку згідно з

підписаними контрактами. Йшлося про літаки Ан-32Б та БТР 4Е. Говорили про можливість введення штрафних санкцій з боку замовника. Але в «Укрспецекспорті» тоді заперечували їхнє запровадження. Наприкінці грудня 2010 року Міністерство оборони Іраку відмовилося прийняти партію бронетранспортерів БТР 4Е. Іракці, нібито, були не задоволені гарматами — їх виготовляли зброярі в Кам'янці-Подільському. Але сьогодні керівники проекту запевняють: претензій до української техніки немає.

— Недоробки були, — пояснює в. о. генерального директора ДП «Завод ім. Малишева» Володимир Мазін. — Але сьогодні машини прийнято — отже, всі питання знято, й більше ніяких спірних моментів із замовником не виникне. У цехах кипить робота над наступною партією.

Ще 62 машини Україна зобов'язалася поставити Іраку до кінця цього року, а до кінця наступного — замовлення має бути виконано повністю.

Микола КОСИЙ.

Харків.

Р. S. Розповсюджена раніше інформація про поставки бойової техніки до КНДР та Ірану не відповідає дійсності.

Фото надане ДП «Завод ім. Малишева».

Обов'язкова і довільна програми Олега Блохіна



Футбол. Як ми вже повідомляли оперативно, тренером національної команди України виконком ФФУ позавчора призначив Олега Блохіна (на знімку). Дебют цього наставника відбудеться 1 червня під час товариського матчу нашої команди зі збірною Узбекистану на столичному стадіоні імені Валерія Лобановського.

Засідання виконкому відбулося в Будинку футболу. Основним підсумком зібрання стало призначення тренером збірної України Олега Блохіна. Вже в першому турі голосування його підтримали 19 із 27 присутніх членів виконавчого комітету.

Нагадаємо, що, окрім Блохіна, було ще два претенденти: Юрій Калитвинцев і Павло Яковенко. Однак останній узяв самовідвід, обгрунтувавши свою позицію бажанням завершити цикл із молодіжною командою, яка нині ретельно готується до фінального турніру Євро-2011 в Данії.

— Я розумію всю відповідальність, що лягає на мене, тренерський штаб та всю команду, — зазначив Олег Блохін на прес-

конференції. — Попередній досвід роботи зі збіркою змушує готуватися до неабиякої нервової напруги, а у нашому випадку — коли Євро-2012 відбувається в Україні — цей тиск суттєво збільшиться... Звичайно, товариські ігри не йдуть у жодне порівняння з офіційними. Однак кожен із кандидатів до збірної мусить розуміти, що шансів доставити своє право виступити на домашньому фінальному турнірі — обмежена кількість. Ті, хто ними скористається, й гратимуть у синьо-жовтій формі.

Якщо ж зараз пообіцяю щось, то Григорій Михайлович не повірить мені. Завдання поставлене виграти чемпіонат, але не можна перемогти лише завдяки тому, що ми господарі. Перше завдан-



ня, обов'язкова програма — вийти з групи, а далі ставитимемо завдання поетапно.

Олег Володимирович наголосив, що один із рецептів успіху єврокампанії — вдале поєднання досвіду та молодості. Зокрема, він розраховує на ветеранів команди — Шовковського, Тимошука, Шевченка та Вороніна. Стосовно тренерського штабу, його буде сформовано найближчим часом. «Зі мною працюватимуть ті, хто стоятиме за Блохіна горою, а також усвідомлюватиме нашу за-

гальну мету», — сказав новопризначений керівник збірної.

Президент ФФУ Григорій Суркіс повідомив, що питання можливості співпраці вони з Олегом Блохіним обговорили у вівторок. «Усі деталі — щодо термінів і умов — ми з'ясуємо незабаром. Найближчим часом буде підписаний контракт».

Турнірна хроніка

Дзюдо. Стамбул (Туреччина). Український атлет Георгій Зантара виграє золоту медаль. У півфіналі українець упевнено переміг німця Тобіаса Енгльмайера. У вирішальній сутичці Георгій виявився сильнішим за Беткіла Шуквані з Грузії.

Хокей. Київ. Палац спорту. Чемпіонат світу. Дивізіон 1. Група В. Четвертий ігровий день. 21 квітня. Велика Британія — Литва. 5:2 (4:0, 1:1, 0:1). Польща — Казахстан. 2:4 (0:2, 0:1, 2:1).

Україна — Естонія. 5:2 (1:0, 4:2, 0:0). Шайби: Шахрайчук, 18, Тимченко, 24, Климентьев, 25, Матерухін, 34, 40 — Макров, 25, 38.

Казахстан — 12 очок (різниця шайб 18—4), Велика Британія — 9 (18—7), Україна — 9 (17—9), Польща — 6 (16—12), Литва — 0 (4—22), Естонія — 0 (6—25).

Футбол. Фінал Кубка України відбудеться у Сумах на стадіоні «Ювілейний». Проведення матчу перенесли з 29-го на 25 травня.

Баскетбол. Чемпіонат країни. Суперліга. Плей-оф. Перші матчі. 21 квітня. «Будівельник» (Київ) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 71:76 (24:10, 16:20, 19:28, 12:18). «Говерла» (Івано-Франківськ) — «Миколаїв». 82—79 ОТ (25:16, 16:12, 15:14, 16:30, 10:7). «Донецьк» — «Кривбасбаскет» (Кривий Ріг). 108:68 (23:17, 22:23, 28:14, 35:14).

Уряд наводить порядок в інтернатах

Міністерство соціальної політики має намір проводити перевірки діяльності українських інтернатів із залученням громадськості й закріпити за такими установами кураторів від МВС. Про це заявив віцепрем'єр-міністр — міністр соціальної політики Сергій Тігіпко.

«Йдеться про те, що за інтернатами кожного регіону закріплять двох фахівців МВС. Один з них контролюватиме фінансовий напрям і недопущення махінацій із коштами, другий — дотримання прав людей і належне виконання своїх обов'язків персоналом, — пояснив Сергій Тігіпко. — Крім того, всі перевірки в інтернатних установах будуть відкритими. Ми залучимо до них представників громадських організацій. Раніше такого не було».

Крім того, для оперативно-інформування про порушення прав громадян Міністерством соціальної політики створено телефон «гарячої лінії» — 0800507309. Ну а поки що Сергій Тігіпко вже звернувся до керівництва Херсонської області для того, щоб якнайшвидше вирішили проблему Каховського геріатричного пансіонату. «За результатами останньої перевірки в Каховському пансіонаті ми виявили дуже серйозні порушення. Я звернувся до голови облдержадміністрації з пропозицією звільнити керівника цього інтернату й розглянути доцільність перебування на своїх посадах працівників обласної адміністрації, які відповідають за цей напрям, — сказав віцепрем'єр-міністр.

На сьогодні мережа стаціонарних установ Мінсоцполітики становить 324 будинки-інтернати, у тому числі 74 будинки для громадян літнього віку й для інвалідів, 39 пансіонатів для ветеранів війни та праці, 151 психоневрологічний інтернат, 5 спеціальних і 55 дитячих будинків-інтернатів. Усього в цих інтернатах перебуває 55 тисяч осіб.

► *ОДЕСЬКА ОБЛАСТЬ*

Забули про Пенсійний фонд

Найбільші комунальні підприємства Одеської міськради виявилися серед найбільших боржників перед Пенсійним фондом. Сім мільйонів гривень, за повідомленням першого заступника начальника головного управління ПФУ в Одеській області Юрія Сіс'мія, вони «забули» перерахувати до Пенсійного фонду. Це 19 відсотків від загального боргу підприємств Одещини. Водночас у комунальних підприємств «Одесмськелектротранс», «Міські дороги», «Міськвітло» заборгованостей із зарплати немає.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

► *ЛУГАНСЬКА ОБЛАСТЬ*

Медиків «виروضуватимуть» зі шкільної лави

До кінця року у кожній школі Луганщини планують відкрити медико-біологічні класи. Дітей, які виявлять бажання присвятити своє життя медицині, відбиратимуть із цього класу. За словами начальника головного управління охорони здоров'я облдержадміністрації Павла Ма-лиша, у такий спосіб влада має намір «усіяло підтримувати прагнення стати лікарем і допомагати таким дітям у досягненні мети». Завдання проекту — виявити талановитих дітей, забезпечити їм безплатне навчання й, крім того, виплачувати додаткові стипендії.

Алла АНТІПОВА.

Тепер у дерев є імена

Упізнати дерево на дотик спробували на унікальному уроці природознавства та практичної біології близько 20 вихованців Дніпропетровської спеціальної загальноосвітньої школи-інтернату для слабозорих дітей.

Адже більшість із нас навіть не замислюється, а яке ж на дотик дерево? Чим береза відрізняється від горобини, якщо ти не бачиш ні вогняно-червоних китиць, ні пухнастих сережок? Ні різнокольорового різьбленого листа, ні кучерявої чи плакучої крони?

Діти мали можливість власноруч висадити на шкільному подвір'ї саджанці горобини, калини, берези та липи (**на знімку**). При цьому, не поспішаючи, власноруч обстежували «зелених друзів», запам'ятовуючи характерний малюнок кори того чи іншого екземпляра. Трохи пізніше вихованці інтернату також дізналися про корисні властивості дерев.

«Такі уроки дуже важливі. Адже вони розвивають у дітей знання і навички, необхідні для самостійного життя», — сказала директор закладу Антоніна Набокіна.

Наприкінці уроку вихованці школи-інтернату пообіцяли пильнувати нові дерева і деяким із них навіть дали імена. Так, липу назвали Марією, а березу — Інною.

Вл. інф.



фото Марини КОЗИНЦЬ.

Почують і глухонімих

У Полтаві презентували спільний проект міської ради та одного з операторів мобільного зв'язку «Почуй мене!» Відтепер городяни з проблемами слуху та мовлення (а їх у місті понад 500 чоловік) зможуть викликати екстрені служби — 101, 102, 103 і 104 — за допомогою SMS. Задля втілення цієї послуги в життя операторські місця рятувальників, міліції, «швидкої допомоги» та служби газу обладнали спеціальними технічними і прог-

рамними засобами. Диспетчери, одержавши SMS-повідомлення про екстрену ситуацію, бачитимуть на дисплеї всю необхідну інформацію про «особливого» абонента.

Представники Полтавського відділення компанії урочисто передали представникам відповідних служб все необхідне обладнання, а голова обласної організації УТОГ Леонід Усенко тут же надіслав навіть тестове повідомлення на номер 104. А міський го-

лова Олександр Мамай пропонує включити до «чільної четвірки» екстрених служб ще й відділ оперативного реагування міськвиконкому — раптом у людини з вадами слуху та мовлення виникне якась надзвичайна «комунальна» ситуація. Наприклад, прорве каналізацію.

Відтепер полтавцям, які мають обмеження зі слуху або мовленню, залишилося лише приєднатися до проекту, зареєструвавшись у базі даних.

Віталій СКОБЕЛЬСЬКИЙ.

Полтавська область.

Масове отруєння учнів

У Сумській загальноосвітній школі №6 сталося масове отруєння учнів других—сьомих класів. Протягом 20—22 квітня до міської лікарні доправлений 21 школяр. Водночас кількість хворих продовжує зростати. В усіх дітей стан здоров'я середньої тяжкості: підвищена температура, болі в шлунку, нудота. Однак на вечір четверга лікарі остаточно не з'ясували причини масового захворювання. Працівники санепідстанції взяли аналізи щодо можливих збудників хвороби. Всі продукти зі шкільної їдальні відправлено на лабораторні обстеження.

Владислав ЖМУРКОВ.
Сумська область.

Справа молочної кухні: маленьких пацієнтів виписали з лікарні

З інфекційного відділення міської лікарні №1 у Донецьку виписали останніх маленьких пацієнтів, які захворіли на гостру кишкову інфекцію після вживання продукції молочної кухні.

Тепер за станом здоров'я дітей наглядатимуть дільничні педіатри. Як повідомлялося, всього було госпіталізовано 60 малюків. Перевірка виявила стафілокок у восьми дітей, у тому числі у п'яти з них — так звану мікст-інфекцію (стафілокок плюс ротавірус). Аналогічні збудники знайшли у працівників дитячої молочної кухні, у змивах з обладнання, рук персоналу, а також у пробах сиру, приготованому на кухні. Головний санітарний лікар області Віктор Денисенко заявляв, що до забруднення сиру призвели порушення технології фасування та упаковки, недостатня забезпеченість одноразовими рукавичками, а також залучення до виробництва співробітників кухні, на яких ця робота не покладена.

За підсумками перевірки з молочної кухні звільнені четверо працівників: завідувача, дієтична сестра, лаборант та молодша медична сестра. Го-

ловному лікарю міської лікарні №1, підрозділом якої є молочна кухня, та його заступнику, оголошено догани. Такі самі стягнення накладено на керівників Ворошилівської районної санепідстанції. Матеріали перевірки передані до обласної прокуратури. Після інциденту в Донецьку санітарні служби перевірили й інші дитячі молочні кухні в області. Зокрема, у Горлівці та Маріуполі деякі співробітники також виявилися носіями стафілококу. Цих працівників відсторонили від роботи, а на кухнях провели позаплановий санітарний день.

Коли інформація була готова до друку, стало відомо про завершення прокурорської перевірки діяльності молочної кухні донецької міської лікарні №1. За її підсумками прокуратура міста порушила кримінальні справи стосовно завідувачки кухні та головного санітарного лікаря Ворошиловського району обласного центру за статтю «службова халатність». Ведеться слідство.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

Родичі десяти загиблих в аварії просять суд... вибачити провину водію

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Безпрецедентний випадок в історії судочинства — родичі десяти загиблих людей просять суд відпустити кривдника на волю. Десять людей загинули в аварії в селі Райгород Немирівського району на Вінниччині у грудні 2009 року. «Голос України» розповідав про цю жахливу трагедію, причиною якої стала несправність вантажного автомобіля. Від нього відірвався причіп і протаранив зустрічний мікроавтобус, в якому поверталися з релігійного зібрання віруючі. Вижили тільки двоє з дванадцяти людей — донька пастора та її двоюрідна сестра. Рішенням Немирівського районного суду Вінницької області водію вантажівки, жителю міста Чернівці, визначили міру покарання: п'ять років позбавлення волі із заборогою протягом двох років сі-

дати за кермо автомобіля. Родичі загиблих оскаржили рішення районного суду. Щоправда, не з метою більш суворого покарання. Навпаки. Вони просять суд... відпустити водія на волю. Вінницький апеляційний суд залишив рішення районного суду без змін. Однак потерпілі заявили, що мають намір заявити клопотання про виправдання водія до Верховного Суду України. Під час засідання суду озвучили висновки технічної експертизи — пристрій, яким кріпився причіп до автомобіля, був зіпсований через неналежне проведення зварювальних робіт. Водій не міг цього знати. Потерпілі казали, що це один із головних аргументів на користь невинності шофера. Хоча сам він визнав провину, відшкодував родичам потерпілих матеріальні збитки, продавши власне майно.

Віктор СКРИПНИК.

Вінницька область.

ФОТОФАКТ

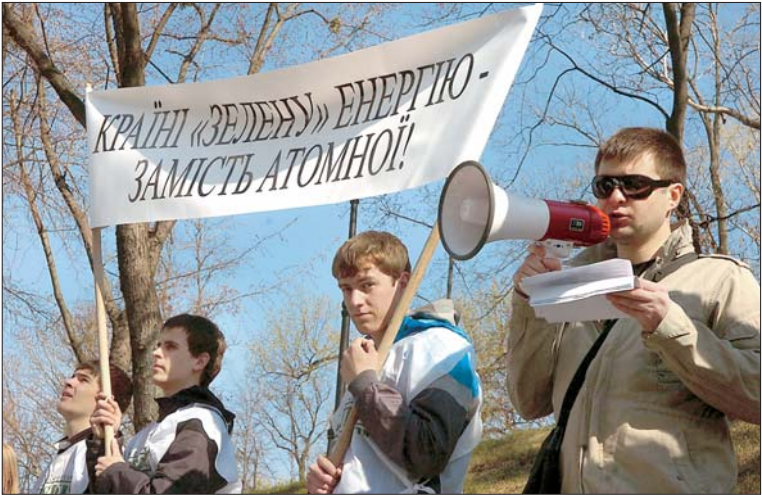


фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Біля будинку Кабінету Міністрів України представники політичної партії «Зелені» провели мітинг під гаслом: «Україні — національний проект «Зелена енергія» як альтернативу використанню і розвитку атомної енергетики».

Інші фото з цієї події шукайте в фотомагазині на сайті www.golos.com.ua.

При землетрусі у шість балів реактор відключиться автоматично

Гендиректор відокремленого підрозділу Національної атомної енергетичної компанії «Запорізька АЕС» В'ячеслав Тищенко запевнив запоріжців, що станція надійна. Під час виїзної колегії Запорізької ОДА в Енергодарі АЕС він проілюстрував свій виступ спеціальним відеофільмом, який продемонструють 26 квітня всі запорізькі телеканали. У фільмі спростовуються чутки про можливе «цунамі», викликане гіпотетичною руйнацією греблі Дніпрогесу. За словами В'ячеслава Тищенка, навіть якщо всі станції Дніпровського каскаду раптом зруйнуються, то хвиля в районі Запорізької АЕС буде не вищою 90 сантиметрів.

Щодо загрози землетрусу, то нормальна робота станції буде забезпечена при п'яти балах за шкалою Ріхтера, при шести балах автоматика негайно зупинить процес у реакторі. Самі реакторні споруди станції можуть без наслідків витримати 8 балів за шкалою Ріхтера, генераторні — 7. Як переконує В. Тищенко, після Чорнобиля та «Фукусіми-1», питанню безпеки на Запорізькій АЕС, як і на інших атомних об'єктах України, приділяють особливу увагу. Передусім до цього готують персонал: проводяться щоденні тренування змін, сертифікація, у тому числі і міжнародна, робочих місць, обладнання, цілих об'єктів тощо. Проте нині значно більшу небезпеку, але вже не реакторів, а генераторів (тобто електричної) частини станції створюють пожежі на полях — під лініями електропередач. Адже вони здатні просто «замкнути» енергію — і не дати їй виходу на споживача.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Енергодар—Запоріжжя.

ФОТОФАКТ



У Вінниці капітально ремонтують дороги за новими технологіями.

Фото Олександра ЛАПІНА (Укрінформ).

Нині значно більшу небезпеку створюють пожежі на полях — під лініями електропередач

Повітряні мости Анатолія Троценка

ОСОБИСТОСТІ

Прочитав шість книжок славетного киянина і зрозумів: вочевидь, нема фахівця, який би більше за нього любив і знав цивільну авіацію України, аеропорти та їх творців.

Ну, хто ще віддав цій галузі 57 років життя і досі, на 81-му, вірно їй служить?

Хто причетний до післявоєнного будівництва та реконструкції усіх аеропортів у столиці, обласних центрах і великих містах? Хто має безпосереднє відношення до народження міжнародних аеропортів, зокрема і «Борисполя»?

— Воістину, Анатолій Миколайович Троценко — жива легенда цивільної авіації, — казали мені в Сімферополі, Києві, Донецьку, Львові...

Навряд чи це перебільшення. Як у вітчизняній енергетиці Петро Непорожній, у хірургії серця Микола Амосов, в електрозварюванні Борис Патон і небагато інших при житті стали легендами — так Анатолій Троценко *(на знімку)* засвітився зіркою в ЦА.

Язык до Києва привів

У його босоніжному дитинстві нічого надзвичайного не було. Народився (1930 року) на Полтавщині, в шість років «пас ягнята за селом». У першому класі йому вже довірили корів. Потім орав, сів, косив, молотив у колгоспі. Учився з перервами, після закінчення десятирічки в 1949-му став студентом Харківського автомобільно-шляхового інституту.

У школі ще мавив... мостами. Навдивився їх — розбитих і ненадійних — за роки війни і вирішив стати мостобудівником. Вступив на відповідний факультет, точніше, склав іспити. А вже наступного дня після сесії йому ледве не на вухо повідомили, що вчитиметься на факультеті... аеропортів.

«Яких ще аеропортів, кому без мого відома?» — кипів полтавський юнак у кабінеті ректора. З'ясувалося, із кількох сотень абітурієнтів тишком-нишком сформували групу із 30 перевірених надійних хлопців, які через п'ять років мали будувати і експлуатувати повітряні порти. Спеціальність на той час була засекречена, про що свідчили заняття в спецаудиторіях, зошити з грифом «секретно», які здавались після лекцій і, звісно, рот на замок.

Після зустрічі з ректором Анатолія обрали старостою курсу — наполегливість, сміливість і чесність завжди цінувались. Ці якості, до речі, згодом допомагали Троценку сотні разів захищати проекти, добиватися фінансування на них, рятувати об'єкти від закриття чи «замороження». Із роками пробивна сила Анатолія Миколайовича лише зростала. Сприяв тому досвід.

А набував його випускник ХАШП з 1954-го в Рівненському аеропорту на посаді начальника аеродромної служби. Вона обслуговувала порти в Рівному, Луцьку та 18 райцентрах. Тоді, варто згадати, бездоріжжя було ахове, надто на півночі цих областей, куди «только самолетом можно долететь».

Принциповість молодого спеціаліста, який, що бачив, про те і «співав», оцінили і комсомольці аеропорту, обравши хлопця своїм ватажком.

А вже через рік йому довірили більший обсяг роботи у Вінниці, де довелося експлуатувати техніку і споруди в аеропортах Вінниці, Житомира, Рівного та 30 аеродромах у районі.

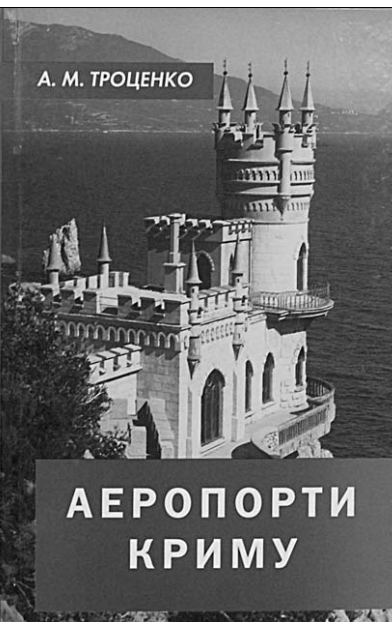
Крім цього, Троценко багато часу «спалював» на, як вважав, непорожні балачки з окремими горе-керівниками. Бесідував про очевидні перспективи повітряного флоту, безглуздість гальмування розвитку цивільної авіації.

У настирливого начальника служби уміння переконувати — дар Божий. Він мріяв про часи, коли в кожному райцентрі з'являться повітряні мости у вигляді аеропорту, що з'єднає людей із глибинки з обласним центром і, нарешті, зі столицею.

Короткозорих ставало дедалі менше. А здібний інженер і організатор відчував, що із штанив начальника служби вже виріс. Хотілося піднятися вище, під хмари, звідки краще видно



фікація України», про яку я мавив у Вінниці, — розповідає Анатолій Миколайович. — Уряд поставив завдання у всіх практично райцентрах відкрити аеропорти для прийому легких літаків та вертольотів. Мені пощастило працювати тоді з розумними і справедливими начальниками УУЦПФ Прокіпом Бебешком і Миколою Ковтюхом. Моїм безпосереднім керівником і наставником був заступник начальника Управління Григорій Яворський.



спорту УРСР», «Почесний працівник транспорту України», «Почесний працівник авіаційного транспорту України».

Одне слово, знана і шанована людина. Чи мав авторитетний високопрофесіонал стягнення — запитувати наївно. Хто працює, той помиляється. Надто, коли чинуші провокують на порушення або цинічно підставляють. Так було, приміром, коли в газеті «Правда» з'явилася неправдива критика підлеглих колег. Під розбір «польотів» потрапив і начальник Троценка. Незаслужено потрапив, вважає ветеран. «На горіхи я тоді не заслужив, — каже. — Утім, обрала швидко забулася. Треба було дбати про об'єкти, їхню своєчасну задуку і якість».

...Я із задоволенням читав книжки ветерана. У них — історія і сьогодення цивільної авіації, роздуми про наболіле і, головне, пропозиції і рекомендації, як виживати у цей скрутний час. Твори Анатолія Миколайовича — знахідка для тих, хто цікавиться ЦА, для студентів та вчорашніх і сьогоденних працівників галузі. Бо більше і краще за Троценка ніхто не розповів, як будувалися аеропорт «Бориспіль», Будинок авіаторів (нині Міністерство інфраструктури Украї-

пальне в собівартості авіарейса з 15 відсотків зросла до 70 відсотків.

Як наслідок, населення і підприємства майже повністю відмовилися від повітряного транспорту. В багатьох аеропортах перевезення взагалі припинилися.

Сказати, що криза накрила Троценка і його колег, як цунами — злукавити. Горбачівська «перебудова» змусила професіоналів подбати про майбутнє галузі ще в кінці 80-х.

ЗАМІСТЬ АНЕКДОТУ

«Після зльоту необхідно стежити за колесами, і якщо колесо залишиться на землі або відірветься в повітрі, необхідно сповістити про це пілота».

Із Інструкції для пасажирів, 1924 рік.

А в 1990-му Анатолій Миколайович стояв біля джерел створення Асоціації «Аеропорт», до якої увійшли республіки Союзу. Та з часом усі зрозуміли, що Москва дедалі відвертіше, м'яко кажучи, тягне ковдру на себе. Тоді Троценко ініціював, а в 1992-му з одностороннім створив Асоціацію «Аеропорти України», до якої входять 60 аеропортів, підприємств, навчальних закладів не тільки України. Відтоді він беззмінно очолює цю організацію.

— Нині я відстежую і радію досягненням авіаторів. Водночас боляче переживаю економічну кризу, занепад більшості аеропортів і те, що відбувається в крилатій галузі.

Це не просто відвертість ветерана. Анатолій Миколайович і створював Асоціацію, щоб ділом допомогти аеропортам, своїм дітищем, яким віддав енергію, здоров'я, сили. Весь час в напруженні (безпека польотів — понад усе); траплялось, у день бував на кількох об'єктах, розташованих за сотні кілометрів; у Москві обивав пороги багатьох міністерств, літаючи туди чи не щотижня.

Чого гріха таїти, чимало підписів, «одобрямс» українські авіатори отримали завдяки авторитету Троценка, його умінню вираховувати саме те місце і час, де і коли слід з'явитися.

Начальники знали: якщо треба розв'язати фінансову проблему, погодити зміни до проекту чи захистити його — відрядити доцільно тільки головного «експлуататора» і забудовника Анатолія Троценка. Власне, на його імені тримається сьогодні і Асоціація.

Завдання добровільного об'єднання чітко виписані в статуті, але якщо коротко: живе і діє воно в інтересах членів Асоціації.

...Офіс її розташований на четвертому поверсі. Піднімається по сходах без звички не кожному легко. Президент цю вершину бере, як і раніше, без особливого напруження. Фіззарядка, прогулянки, робота на дачі — це, мабуть, і сприяє здоров'ю довголітню. А ще постійні спілкування з колегами, трьома онуками, яким хочеться приділити більше уваги, ніж свого часу дітям...

Продуктивна діяльність Асоціації — окрема газетна тема. Її члени вирізняються дисциплінованістю, прагматизмом, бажанням поліпшити ситуацію і, що важливо, примуси їх можновладців рахуватися із їхньою думкою.

Вони можуть пишатися тим, що будували, розвивали галузь і нині встають з колін під орудою Анатолія Миколайовича Троценка.

Легенди цивільної авіації України.

Іван ІЛІЯШ.

Київ.

Фото із архіву «Голосу України».

На горіхи

не заслужив

А тим часом настав період впровадження літаків вищого класу: Іл-62, Ту-154, Ту-134, Як-42. Зрозуміло, для їхнього прийому потрібні були довші, потужніші й оснащені останніми технологічними новинками посадкові смуги. Інженерних знань і досвіду Троценку не бракувало. Отже, готувати відповідну базу під нову авіатехніку йому довелося вже в кріслі заступника начальника УУЦПФ з наземних служб (тодішній начальник — Олексій Горяшко).

За 20 років роботи на цій посаді визнаний фахівець з колегамі-однодумцями, по суті, створив нову аеродромну мережу аеропортів України.

НАША ДОВІДКА

У 15 обласних центрах на нових місцях відкрили аеропорти. В інших та у великих промислових містах реконструювали і побудували нові злітно-посадкові смуги зі штучним покриттям та об'єкти їх радіонавігаційними і світлосигнальними засобами посадки літаків.

У 22 містах почали діяти нові аероковзальні комплекси та базати інших споруд.

...Якщо перекласти цивільне звання Троценка на військове — він генерал-майор ЦА у відставці. Його нелегка, часом безкомпромісна, коли йшлося про інтереси галузі, робота відзначена орденами «Знак пошани», «За заслуги», «Державний орден». Ветеран Великої Вітчизняної — «Заслужений працівник тран-

ни на проспекті Перемоги); ніхто не дасть вам стільки інформації, скільки в книгах «Аеропорти Криму» і «Аеропорти України»; ніде не знайдете стільки фактів і цифр, як у виданнях «Історія цивільної авіації України» та «Літопис цивільної авіації України».

ЦИФРИ

У 1990-му аеропорти України обслужили майже 30 млн. пасажирів, відправили понад 20 тис. тонн пошти і близько 150 тис. тонн вантажів.

19 років — беззмінний президент

Оприлюднені цифри — найкращий показник роботи українських авіаторів з дня заснування ЦА України (1923 рік). Те, що вони працювали з прибутком, знаю і я, колишній студент. У 80-ті міг собі дозволити на стипендію в 46 рублів їхати із Києва до Запоріжжя в купейному вагоні (12 рублів) або летіти літаком (ті самі 12 рублів).

Але все закінчилося в 1991-му. Стрімко здавати позиції першою почала саме ЦА.

У 1992 році з аеропортів відправлено пасажирів 5669 тисяч проти 14833 тисяч в 1990-му.

Це пояснювалось передусім різким непрогнозованим зростанням цін на авіаційне паливо. У 1990 році тонна коштувала 61 карбованець, а в 1999-му — 650 гривень з подальшим зростанням до 1200—1300 гривень. Питомо вага витрат на

За дорожні аварії штраф можна буде не платити

ПРОДОВЖЕННЯ.
ПОЧАТОК У №72 ЗА 20 КВІТНЯ.

В. Перевірка автомобіля.
1. Перевіряємо наявність у страхових полісів обов'язкового страхування цивільної відповідальності власників наземних транспортних засобів (так званої автоцивілки) щодо автомобілів, за участю яких відбулося ДТП, та строк його дії.

2. Перевіряємо тип страховки

Необхідний нам варіант — 1 тип, тобто застраховано транспортний засіб, зазначений у страховці.

С. Інформуємо по телефону свою страхову компанію про подію (вона має право направити на місце аварії свого представника), беремо дані про іншого водія — учасника ДТП, назву, адресу його страхової компанії, відомості про його страховий поліс.

Д. Оформляємо ДТП.
Необхідно заповнити спеціальний бланк повідомлення про дорожньо-транспортну пригоду (його разом з інструкцією щодо заповнення та типовими схемами ДТП має до 18 вересня розробити МТСБУ та погодити у ДАІ. Такий бланк видаватиметься під час укладення договору страхуван-

ня). Власне, саме тут варто уважно перевірити запис особою, винною у ДТП, про підтвердження нею своєї вини, чіткого підпису на документах.

Крім цього, необхідно намалювати схему ДТП з прив'язкою до місцевості (адреса, орієнтир тощо), зробити виміри відстаней між автомобілями, стосовно дорожньої розмітки та інших об'єктів тощо та також відобразити їх на схемі, заміряти гальмівний шлях за його наявності. Якщо є можливість, сфотографувати пригоду, дані знімки також не будуть зайвими.

 **ПОРАДА**

Доукомплектуйте автомобіль десятиметровою рулеткою.

Е. Інформуємо страхову компанію.

Переходимо до паперів. Невідкладно, але не пізніше трьох робочих днів з дня настання дорожньо-транспортної пригоди, письмово надаємо страховику, з яким укладено договір обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності, повідомлення про ДТП, а протягом 30 днів з дня по-

дання повідомлення про ДТП заяву про страхове відшкодування.

До заяви додаються копії або надаються для огляду та зняття копії:

— паспорт громадянина, або інший документ, що посвідчує особу

— документ, що посвідчує право заявника на отримання страхового відшкодування (довіреність, договір оренди, свідоцтво про право на спадщину), у разі якщо заявник не є потерпілим або його законним представником;

— довідка про присвоєння ідентифікаційного номера платника податку одержувачу коштів;

— документ, що підтверджує право власності на пошкоджене майно на день скоєння дорожньо-транспортної пригоди, — у разі вимоги заявника про відшкодування шкоди, заподіяної майну.

Ф. Збереження вигляду автомобіля.

Необхідно зберегти пошкоджений транспортний засіб у такому стані, в якому він знаходився після дорожньо-транспортної пригоди, доти, доки його не огляне призначена страховиком особа. А

зробити це страховик має протягом 10 робочих днів з дня отримання повідомлення про ДТП.

Г. Отримати страхове відшкодування.

Виплачується не пізніше як через 90 днів з дня отримання заяви про страхове відшкодування. При цьому, якщо водії скористалися правом самостійного оформлення пригоди, то страховик буде відшкодовувати виключно шкоду, пов'язану з пошкодженням транспортного засобу чи його фізичним знищенням.

 **НАША ДОВІДКА**

За кожен день прострочення виплати страхового відшкодування з вини страховика особи, яка має право на отримання такого відшкодування, сплачується пеня з розрахунку подвійної облікової ставки Національного банку України, яка діє протягом періоду, за який нараховується пеня.

Підставою для відмови у здійсненні страхового відшкодування є:

— навмисні дії, спрямовані на настання страхового випад-

ку. Зазначена норма не поширюється на осіб, дії яких пов'язані з виконанням ними громадянського чи службового обов'язку, вчинені у стані необхідної оборони (без перевищення її меж) або під час захисту майна, життя, здоров'я людей. Кваліфікація дій таких осіб встановлюється відповідно до закону;

— вчинення умисного злочину, що призвів до страхового випадку;

— невиконання обов'язків, визначених законом, якщо це призвело до неможливості страховика встановити факт дорожньо-транспортної пригоди, причини та обставини її настання або розмір заподіяної шкоди;

— неподання заяви про страхове відшкодування впродовж одного року, якщо шкода заподіяна майну потерпілого, і трьох років, якщо шкода заподіяна здоров'ю або життю потерпілого, з моменту скоєння дорожньо-транспортної пригоди;

— одержання страхувальником повного відшкодування шкоди за договором майнового страхування від особи, яка її завдала.

Наталія ГЕЛЕТКО.

У двокімнатній «хрущовці» тулиться велика родина визволителя Вінниці

Полковник у відставці вінничанин Василь БАТЧЕНКО відомий тим, що у 1945-му охороняв зал, де підписували Акт капітуляції фашистської Німеччини у Другій світовій війні. Брав участь в боях на Курській дузі, штурмував Берлін. Василю Григоровичу, уродженцю Сумщини, випало визволити Вінницю. Місто над Бугом згодом стало його рідним. Кавалеру багатьох бойових нагород, інваліду війни першої групи прикро, що на схилі літ опинився у полоні байдужості чиновників. Постанова Кабміну зобов'язує органи влади першочергово забезпечувати таку категорію ветеранів житлом. Тим часом колишній фронтовик на сьогодні тільки 53-й у списку на поліпшення житлових умов. А йому вже 88 років. У 2-кімнатній «хрущовці», в яку вселився ще 1970-го, крім нього з дружиною туляться і внуки, і правнуки — загалом на невеликій житловій площі проживає семеро людей!

Німців конвоювали англійці

День Перемоги у минулому, 2010-му, Василь Григорович зустрічав у Берліні. Його разом із невеликою групою



колишніх учасників штурму німецької столиці запросили на екскурсію. У будинку, де 8 травня 1945-го підписували Акт про капітуляцію фашистської Німеччини, нині музей історії Другої світової війни. Будинок належить Росії. Коли зайшли у зал, де відбувалося підписання історичного документа, екскурсовод повідомила, що серед гостей є людина, яка була присутня під час тієї події. Запропонувала Василю Григоровичу продовжити розповідь.

— Я більше хвилювався, ніж коли брали Берлін, — каже ветеран. — Показав місце, де саме я стояв у 45-му. Процедура підписання розпочалася дуже пізно, приблизно о 12-й ночі. А завершилася майже о першій годині. Весь день представники делегацій Англії, Америки, Франції й Радянського Союзу узгоджували подробиці по телефону з керівниками своїх держав. Мене здивувало, що німецьку делегацію конвоювали не росіяни, а англійські офіцери. Делегацію Радянського Союзу очолю-

вав маршал Жуков. Він, як то кажуть, диригував процесом. Навіть вказував місце для делегацій. Німців посадили окремо. Точніше, сиділи тільки троє з них, решта стояли. Генерал Кейтель, який підписував акт від імені уряду Німеччини, повільно підійшов до столу з тростиною в руці, так само повільно одягнув монокль, взяв ручку. Він найдовше з усіх ставив підпис.

А переможець бідніший за переможеного...

Під час минулорічної поїздки у Берлін полковник Батченко розмовляв з колишнім німецьким солдатом. Він ровесник нашого ветерана. Дійшов до Сталінграда. Німець цікавився, яка пенсія у вінничанина.

Я почав говорити: чотири тисячі, але ще не закінчив фразу, як німець здивовано перебив мене, — згадує Василь Григорович. — Каже, у мене три з половиною, а в тебе — чотири? Не може бути. Довелося пояснити, що у мене чотири тисячі гривень, а не євро, як у нього. Колишній солдат вермахту має і квартиру, і дачний будинок за містом, і автомобіль.

Тим часом наш фронтовик із сім'єю з семи чоловік тулиться у 2-кімнатній «хрущовці». На відміну від переможеного німця, нема в нього ні автомобіля,



ні дачного будинку. Найбільша мрія солдата-переможця — отримати хоча б однокімнатну квартиру, куди б могли переселитися з дружиною.

Віктор СКРИПНИК.

Вінниця.

На знімках: таким був солдат у 1945-му; учасник штурму Берліна Василь Батченко з онукою.

Фото автора і з архіву ветерана.

ОГОЛОШЕННЯ

Шановні акціонери ЗАТ «АВК»,

Позачергові загальні збори акціонерів ЗАКРИТОГО АКЦІОНЕРНОГО ТОВАРИСТВА «АВК», що знаходиться за адресою: Україна, 83062, Донецьк, вул. 1-а Олександрівка, 9 (далі за текстом - товариство), відбудуться "09" червня 2011 р. о 14 год. 00 хв. за адресою: Україна, місто Донецьк, вул. 1-а Олександрівка, 9 (центральний офіс, другий поверх, конференцзал).

Реєстрація акціонерів товариства (їх представників) для участі у загальних зборах буде здійснюватися "09" червня 2011 р. з 13.00 до 13.45 за адресою: Україна, місто Донецьк, вул. 1-а Олександрівка, 9 (центральний офіс, другий поверх, конференцзал).

Дата складання переліку акціонерів товариства, які мають право на участь у загальних зборах акціонерів товариства визначається у порядку, передбаченому законодавством про депозитарну систему України.

З документами, необхідними для прийняття рішень з питань порядку денного, акціонери товариства можуть ознайомитися в офісі товариства за адресою: Україна, місто Донецьк, вул. 1-а Олександрівка, 9 (кабінет фінансового директора) з 10-00 до 16-00 у робочі дні. Посадова особа товариства, відповідальна за порядок ознайомлення акціонерів з документами - фінансовий директор Приставакіна Лариса Миколаївна.

Телефон для довідок (062) 335-27-39.

Перелік питань, що виносяться на голосування (порядок денний загальних зборів акціонерів товариства):

- Відкриття загальних зборів акціонерів, обрання голови та секретаря загальних зборів, встановлення кількісного складу лічильної комісії, обрання членів та голови лічильної комісії.
- Встановлення порядку проведення загальних зборів, порядку проведення голосування на загальних зборах.
- Ліквідація філії Закритого акціонерного товариства «АВК», зареєстрованої згідно постанови Голови міста Железнодорожний Московської області від 04.08.2000

року № 1864 за адресою: 143980, Московська область м. Железнодорожний, вул. Гидрогородок, буд. 9.

- Укладання договорів іпотеки та застави в якості забезпечення виконання зобов'язань Закритим акціонерним товариством "АВК" за кредитними договорами перед банками, перелік яких та умови відповідних договорів будуть повідомлені на загальних зборах товариства. Призначення уповноваженої особи на підписання договорів іпотеки та застави.
- Відкликання голови та членів спостережної ради товариства, які були обрані Загальними зборами акціонерів 23 грудня 2010 року (протокол Загальних зборів № 25).
- Відкликання голови та членів ревізійної комісії, які були обрані Спостережною радою 02 червня 2009 року (протокол засідання Спостережної ради № 205).
- Зміна найменування товариства.
- Внесення змін до Статуту товариства, пов'язаних із приведенням у відповідність з нормами Закону України "Про акціонерні товариства" і зміною найменування, та затвердження Статуту товариства у новій редакції.
- Визначення осіб, уповноважених на підписання Статуту Товариства у новій редакції, та особи, на яку покладається обов'язок з реєстрації Статуту у державного реєстратора Виконавчого комітету Донецької міської Ради.
- Затвердження Положень про загальні збори, наглядову раду, виконавчий орган та ревізійну комісію товариства.
- Обрання членів Наглядової ради товариства.
- Обрання членів ревізійної комісії товариства.
- Затвердження умов цивільно-правових або трудових договорів, що укладатимуться з членами Наглядової ради товариства, встановлення розміру їх винагороди, обрання особи, яка уповноважується на підписання цивільно-правових або трудових договорів з членами наглядової ради.
- Виконання повноважень посадових осіб органів управління товариства в період до обрання посадових осіб товариства згідно з вимогами нової редакції Статуту товариства, затвердженої у зв'язку з приведенням у відповідність з нормами Закону України «Про акціонерні товариства».

1. Замовник торгів ТОВ "Сервіс-Інвест" код ЄДР-ПОУ 31018149; 1.1. Поштова адреса: 83001, м. Донецьк, вул. Челюскінців, 151; 1.2. Контактний телефон: (062) 303-13-64, факс: (062) 303-12-98, e-mail: kucher@servisin-vest.donetsk.ua. 2. Інформація про предмет закупівлі: Роботи з реконструкції відкритого розподільчого пристрою 110 кВ ПС 110/35/6 кВ "Зуївка". 3. Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті "Голос України" від 12.01.2011 р. №4 (5004) та на сайті НКРЕ № 103289. 4. Торгі відмінені: відхилені всі тендерні пропозиції, дата прийняття рішення - 15.04.2011р.

1. Замовник торгів ТОВ "Сервіс-Інвест" код ЄДР-ПОУ 31018149; 1.1. Поштова адреса: 83001, м. Донецьк, вул. Челюскінців, 151; 1.2. Контактний телефон: (062) 303-13-64, факс: (062) 303-12-98, e-mail: kucher@servisin-vest.donetsk.ua. 2. Інформація про предмет закупівлі: Конденсатори 32.10.1 (Конденсаторні установки) (2 Лота). 3. Оголошення про проведення торгів було опубліковане у газеті "Голос України" від 25.01.2011 р. №13 (5013) та на сайті НКРЕ № 103847. 4. Дата акцепту тендерної пропозиції, що визнана найкращою - 15.03.2011 р. 5. Вартість договору про закупівлю (з урахуванням ПДВ): по Лоту 1 - 50 250,00 грн., по Лоту 2 - 569 004,00 грн. 6. Дата укладання Договору про закупівлю (по Лотам 1-2) - 15.04.2011 р. 7. Інформація про переможця торгів: по Лоту 1 - ТОВ "Гамма-Трейд Компані", код ЄДРПОУ 36648692; поштова адреса переможця: 69008, м. Запоріжжя, вул. Феодосійська, 3, тел./факс: (061) 233-14-95; по Лоту 2 - ТОВ "Запорізький Енергомашзавод", код ЄДРПОУ 34947598, поштова адреса переможця: 69006, м. Запоріжжя, вул. Портова, 2; тел./факс: (061) 222-66-40.

Використання інвестиційних надходжень з Китаю контролюватиметься членами спеціально створеної двосторонньої комісії, *заявив начальник управління економіки Київської ОДА Володимир КОВАЛЬ*



Вийшло друком англomовне видання спеціальної доповіді Уповноваженого Верховної Ради з прав людини Ніни КАРПАЧОВОЇ «Стан дотримання Україною європейських стандартів з прав і свобод людини», *повідомила прес-служба омбудсмана*

Завтра — День пам’яті жертв геноциду у Вірменії

Минуло 96 років...

24 квітня вірмени всього світу віддають данину пам’яті й поваги безневинним жертвам геноциду вірменського народу. З нагоди 96-ї річниці трагедії у Києві відбувся «круглий стіл» «Геноцид вірменів 1915 року — злочин проти людства» за участі Надзвичайного і Повноважного Посла Республіки Вірменія в Україні Андраніка Манукяна.

У своєму зверненні до учасників зборів він нагадав, що саме 96 років тому з арешту й знищення великої частини вірменської інтелігенції почався перший етап ліквідації вірмен-

ського населення в Османській імперії. — Геноцид вірменів означувався різаниною, депортацією та масовою смертю жінок, дітей і літніх людей, —

розповів посол. — Першою міжнародною реакцією на насильство стала спільна заява Росії, Франції і Великобританії ще у травні 1915-го, де звірства проти вірменського народу були визначені як нові злочини проти людства та цивілізації.

Він також наголосив, що факт геноциду вірменського народу визнаний багатьма країнами і міжнародними організа-

ціями. 3-поміж них — Аргентина, Уругвай, Канада, Росія, Італія, Франція, Німеччина та багато інших країн, а також 46 штатів США, Європейський парламент, Рада Європи та Всесвітня рада церков.

— Питання визнання та осуду геноциду вірменів перебуває на порядку денному зовнішньої політики керівництва Республіки Вірменії. Вірменія порушує проблему визнання геноциду в міжнародних організаціях, веде роботу з формування міжнародної суспіль-

ної думки, а також робить свій внесок у справу припинення нових проявів геноциду в усьому світі, — додав Андранік Манукян.

Він також висловив щире вдячність українському народу, що свого часу прийняв його співвітчизників, які врятувалися від різанини, надавши їм притулок і всіляку підтримку.

«Ми хотіли б, щоб український народ дізнався про істину цієї трагедії», — зазначив посол.

Наталія ОВДІЄНКО.

ПЛАНЕТА

«Змішування крові у правильному режимі»

Федеральна міграційна служба РФ, вустами свого прес-секретаря, відкрила стратегію цього державного відомства, що з усією очевидністю збігається з ідеологічними константами «чистих рас». Водночас у російському інтелектуальному співтоваристві відновилась дискусія про те, якою мовою розмовляли Адам і Єва. Чи не російською?

Прес-секретар Федеральної міграційної служби Костянтин Полторанін в інтерв’ю Бі-Бі-Сі заявив, що «на кону стоїть, у принципі, виживання білої раси, і в Росії це питання відчутне». Він пояснив, що не розуміє імміграційну політику країн Західної Європи, де заохочується імміграція з країн Африки та Близького Сходу. В Росії все має бути інакше, вважає Полторанін: «Тут потрібно будувати відносини таким чином, щоб змішування крові йшло в правильному режимі».

В адміністрації президента Медведева миттєво відреагували на скандальну заяву державного чиновника, і його було звільнено. Але як то кажуть: слово не горобець...

Одна справа, коли вчені сперечаються, чи можна біологічно вдосконалити людину, і чи має практичну цінність евгеніка? Але зовсім незрозуміло, коли людина, що є «говорящою головою» державної міграційної служби, міркує про расизм і рекомендує виводити людей доброї, «гарної породи» або «чистої раси», а іммігрантів вважає людьми другого сорту.

Та навряд чи пан Полторанін потрапив в ідеологічну або політичну пастку. Традиції расизму — це кров і ґрунт сталінської національної політики. А в повсякденному житті (прикладів тільки в Москві — тисячі) це проявляється в приниженні, образі, насильстві не російської титульної, для Росії «державно-утворюючої нації».

Після цієї програмної заяви російського чиновника стають зрозумілими нетерпимість у Росії до людей іншої, не російської, національності, до людей інших кольорів шкіри й очей. Тим паче, що думку Полтораніна підтримали десятки російських патріотичних організацій, які виступають за заборону трудової міграції за національною ознакою.

Віктор ТИМОШЕНКО.
Москва.

Київ і Баку вийшли на докризовий рівень торгівлі

Наступного тижня Президент України Віктор Янукович здійснить офіційний візит до Азербайджану. Про це сказав Перший віце-прем’єр-міністр Андрій Ключев України, що перебував з візитом у Баку, **повідомляє його прес-служба.**

Андрій Ключев відзначив позитивну динаміку розвитку двосторонніх торгово-економічних відносин, наголосивши, що товарообіг між Україною та Азербайджаном у 2010 році збільшився на 84%. «Ми фактично вийшли на докризовий рівень торгівлі», — заявив А. Ключев.

Він зазначив, що Україна та Азербайджан мають великі взаємні інтереси зі співробітництва у паливно-енергетичному секторі, машинобудуванні, сільському господарстві й в інших галузях.

Нагадаємо: Андрій Ключев побував з візитом у Баку, де зустрівся із президентом Азербайджанської Республіки Ільхамом Алієвим, прем’єр-міністром Азербайджану Артуром Расізаде, а також разом з першим заступником прем’єр-міністра АР Ягубом Еюбовим провів дев’яте засідання Спільної міжурядової українсько-азербайджанської комісії з питань економічного співробітництва.

Фото Photoshot/Укрінформ.



Напередодні Великодня православні християни провели обряд хрещення в річці Йордан.

Японія бореться зі стихією, радіацією, мародерами та... безглуздими жартами

Глава уряду Японії Наото Кан запровадив офіційну заборону на перебування громадян у зоні відчуження. Тепер поліція зможе боротися з мародерами і виселяти японців, які повернулися у свої домівки, незважаючи на високий рівень зараження. Тим часом рівень радіації у водах у районі «Фукусіма-1» перевищив норму у 20 тис. разів, а саму країну продовжують трясти землетруси.

За оцінками експертів компанії ТЕРСО, з початку аварії в море потрапило 520 тонн води з вмістом йоду-131, цезію-134 і цезію-137. Концентрація радіоактивних

речовин у ній становить загалом 4,7 тис. терабеккерелів. Нагадаємо: 12 квітня японське Агентство з атомної і промислової безпеки вирішило підняти рівень небезпеки аварії на АЕС «Фукусіма-1» з п’ятого до шостого за оцінками міжнародної шкали ядерних подій. Викид радіоактивних речовин не вдалося зупинити досі... Крім того, Японію продовжує трясти. І сейсмологи стверджують, що повторні афтешоки магнітудою більше 5 балів можуть тривати в районі Хонсю ще як мінімум протягом декількох місяців.

Зрозуміло, що японцям у цій ситуації не до сміху, чого не скажеш про США,

де дуже невдало пожартували на адресу лиха, що звалилося на Країну сонця, що сходить. Так, Генеральне консульство Японії в Нью-Йорку подало протест у зв’язку з опублікованим в американській газеті The International Herald Tribune коміксом про японську ядерну кризу, основаним на знаменитому мультіку «Білосніжка». На картинці, зокрема, зображено відьму, що пропонує Білосніжці яблуко. При цьому дівчина підозріло розглядає фрукт через лупу, запитуючи: «Почекай-но хвилинку! Ти часом не з Японії приїхала?»...

Яна СТАДІЛЬНА.

ФОТОФАКТ



Фото Сінхуа/Укрінформ.

Статую, яка зображує китайського полководця Гуань Юя, встановили в китайському місті Шеньяне. Пам’ятник висотою майже десять метрів зроблено з частин автомобілів і пластикових деталей.

Пентагон: операція в Лівії зайшла в глухий кут

Операція в Лівії «вочевидь заходить у глухий кут», незважаючи на те, що авіація міжнародної коаліції завдала шкоди наземним силам Лівії в 30—40%, визнав учора голова Комітету начальників штабів ВС США Майкл Маллен, що здійснює візит до Іраку.

В останні дні союзники з міжнародної коаліції в Лівії обговорюють доцільність проведення наземної операції на території країни. Поки лідери країн схилиються до думки, що вводити іноземний контингент у Лівію не варто. Тим часом там іде страшна війна із застосуванням найсучаснішої зброї. Гине багато людей, у тому числі мирного населення та журналістів. Майже 20 українців, що повернулися вчора додому (переважно лікарі та медсестри), які не хотіли раніше залишати Лівію, стверджують, що «нині там — справжнє пекло».

ЗНОВУ ПАМ’ЯТНИКОМАНІЯ?

Увічнять російських імператорів

Балтська районна рада передбачає увічнити пам’ять знаменитих людей, котрі колись відвідували цей районний центр. Планується, що буде встановлено пам’ятний знак або монумент останньому російському імператорові Миколі II, який двічі (в 1915 і 1916 роках) приїжджав до міста. Серед кандидатів на увічнення — також великий російський поет Олександр Пушкін.

Тим часом міська влада Одеси заявила про своє бажання реставрувати так звану Олександрівську колону, встановлену в Центральному парку культури й відпочинку імені Тараса Шевченка. Колону було встановлено в 1875 році на згадку про відвідування Одеси російським імператором Олександром Другим. Історичний пам’ятник нині — у непривабливому стані, потребує ремонту.

Нагадаємо, що раніше в Одесі відреставрували пам’ятник імператриці Катерині Великій, за указом якої було створено Одесу.

Ататюрк у бронзі

На території генерального консульства Республіки Туреччина в Одесі відкрито бронзовий пам’ятник першому президенту Туреччини, воєначальнику, державному діячу Мустафі Кемалю Ататюрку. Уроцисту церемонію відкриття пам’ятника було приурочено до завершення дипломатичної місії в Одесі Генерального консула Туреччини Мурата Тамера, який був ініціатором установаження монумента.

В’ячеслав ВОРОНКОВ.

Одеса.

Баланс за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	68100	66151
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	5045	5105
4.1	В іноземній валюті	5045	5105
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(180)	(97)
5.1	Резерви у відсотках до активу	4	2
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	263355	259731
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	227243	223473
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	36112	36258
6.2.1	В іноземній валюті	29068	29190
7	Резерви під знецінення кредитів	(62001)	(56731)
7.1	Резерви у відсотках до активу	24	22
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	117	117
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(102)	(102)
9.1	Резерви у відсотках до активу	87	87
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	9	9
15	Відстрочений податковий актив	32	32
16	Основні засоби та нематеріальні активи	16423	16491
17	Інші фінансові активи	74	17
19	Інші активи	199	252
23	Усього активів, у тому числі:	291071	290975
23.1	В іноземній валюті	21972	20605
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	6993	7255
24.1	В іноземній валюті	3251	3174
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	62549	71535
25.1	В іноземній валюті	2556	1373
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	49019	71535
25.2.1	В іноземній валюті	2556	1373
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	29813	19249
26.1	В іноземній валюті	12591	12699
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	16972	6380
26.2.1	В іноземній валюті	3349	3431
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	18	278
30	Відстрочені податкові зобов'язання	137	137
32	Інші фінансові зобов'язання	929	232
33	Інші зобов'язання	199	193
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	100638	98879
36.1	В іноземній валюті	18877	17299
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	153000	153000
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	6878	6878
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	13394	13394
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	13394	13394
44	Прибуток/Збиток минулих років	18824	17695
45	Прибуток/Збиток поточного року	(1663)	1129
46	Усього власного капіталу	190433	192096
47	Усього пасивів	291071	290975
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	30	0
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	44813	38275
3	Надана застава	3741	3981
В.о. Голови Правління Головний бухгалтер			

ЕБРО EBRF			
Фінансовий звіт			
Публічне акціонерне товариство			
"Європейський банк раціонального фінансування"			
за I квартал 2011 року			
Україна, 01034, м. Київ			
тел. (044) 207-90-03, факс (044) 279-62-69			
вул. Володимирська/пров. Рильський, 18/2			
e-mail: admin@ebrf.com.ua			
www.ebrf.com.ua			
Звіт про фінансові результати за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	4766	4073
1.1	Процентні доходи	5064	4402
1.2	Процентні витрати	(298)	(329)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	1576	979
2.1	Комісійні доходи	3309	2676
2.2	Комісійні витрати	(1733)	(1697)
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	23	624
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	98	(105)
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(5362)	(3920)
15	Банківські резерви на покриття ризиків	-	(280)
16	Інші операційні доходи	180	198
18	Адміністративні витрати та інші операційні витрати	(2895)	(3243)
21	Прибуток/ (Збиток) до оподаткування	(1614)	(1674)
22	Витрати на податок на прибуток	(49)	(29)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування	(1663)	(1703)
25	Чистий прибуток/ (збиток) банку	(1663)	(1703)
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	187732	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	87,57	не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	57,55	не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	97,47	не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	23,20	не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	125,60	не більше 800%
7	Максимальний розмір кредитів, наданих та поручительств, гарантій одною інсайдеру (%)	2,27	не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих інсайдерам (%)	3,58	не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	0	x
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	297	x
10.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	1	x
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	18608	x
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	447	x
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	262123	x
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	34369	x
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	1740	x
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	142	x
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	27217	x
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	27217	x
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	x
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку :	Шепелев Олександр Олександрович:	x
• код країни учасника: 804;			
• % у СК,			
пряма участь: 16.39%;			
• % у СК,			
опосередкована участь:36.48%.			
Примітка "Рахунки довірного управління" (Додаток 10) не надається у зв'язку з відсутністю відповідних даних.			
А.В. Клен Т.С. Олійник			

Баланс за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	105266	92579
2	Торгові цінні папери	0	0
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	213494	178230
4.1	В іноземній валюті	144553	130040
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(1437)	(1364)
5.1	Резерви у відсотках до активу	1	1
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	1149711	1125011
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1047786	1018739
6.1.1	В іноземній валюті	130205	122390
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	101925	106272
6.2.1	В іноземній валюті	49151	51813
7	Резерви під знецінення кредитів	(151828)	(156677)
7.1	Резерви у відсотках до активу	13	14
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	19965	3
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(188)	(380)
9.1	Резерви у відсотках до активу	1	2
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12.1	Інвестиційна нерухомість	0	0
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	9
15	Відстрочений податковий актив	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	46629	47359
17	Інші фінансові активи	865	1184
18	Резерви під інші фінансові активи	(572)	(566)
18.1	Резерви у відсотках до активу	66	48
19	Інші активи	309	300
20	Резерви під інші активи	(10)	(1)
20.1	Резерви у відсотках до активу довгострокових активів, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	1382204	1305646
23.1	В іноземній валюті	337818	321590
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
24	Кошти банків, у тому числі:	280297	271659
24.1	В іноземній валюті	155986	134415
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	213586	181280
25.1	В іноземній валюті	77994	89314
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	88061	38967
25.2.1	В іноземній валюті	182	90
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	667509	635709
26.1	В іноземній валюті	115231	103326
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	83537	81358
26.2.1	В іноземній валюті	1714	1966
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші заучені кошти	0	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	952	1000
31	Резерви за зобов'язаннями	1166	236
32	Інші фінансові зобов'язання	2179	1277
33	Інші зобов'язання	2250	20676
34	Оборудовані борги	0	0
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групам вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	1168193	1111837
36.1	В іноземній валюті	349288	327112
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
37	Статутний капітал	176000	156000
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
39	Емісійні різниці	393	393
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	30536	30536
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	5908	5908
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	5908	5908
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
43	Резерви переоцінки операційних хеджувань	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	972	351
45	Прибуток/Збиток поточного року	202	621
46	Усього власного капіталу	214011	193809
47	Усього пасивів	1382204	1305646
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	1198	1574
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	43654	24619
4	Надана застава	554468	421814
Примітка "Рахунки довірного управління" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього кварталу
1	2	3	4
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0
2	Поточні рахунки банку - управління за довірчим управлінням	893	372
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	8035	3809
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0
9	Усього за активними рахунками довірного управління	8928	4181
10	Фонди банківського управління	8928	4181
11	Рахунки установників	0	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0	0
14	Усього за пасивними рахунками довірного управління	8928	4181
Голова Правління Головний бухгалтер			

Фінансовий звіт			
Банк «Демарк»			
за I квартал 2011 року			
Звіт про фінансові результати за I квартал 2011 року			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/ (Чисті процентні витрати)	13755	12169
1.1	Процентні доходи	47198	46014
1.2	Процентні витрати	(33443)	(33845)
2	Чистий комісійний дохід/ (Чисті комісійні витрати)	3504	3759
2.1	Комісійні доходи	3607	3871
2.2	Комісійні витрати	(103)	(112)
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговельному портфелі банку		
4	Результат від операцій з хеджування		
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах		
6	Результат від торгівлі іноземною валютою	911	45
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		
9	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості		
10	Результат від переоцінки іноземної валюти	(330)	485
11	Резерви під заборгованість за кредитами	(7783)	(5217)
12	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	192	172
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
14	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат		
16	Інші операційні доходи	272	445
17	Доходи/(витрати) від довгострокового погашення заборгованості		
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(10319)	(12184)
19	Результат від участі в капіталі		
19.1	Дохід від участі в капіталі		
19.2	Втрата від участі в капіталі		
20	Дохід/(Збиток) від довгострокових активів, призначених для продажу		
21	Прибуток/(Збиток) до оподаткування	202	(326)
22	Витрати на податок на прибуток	0	400
23	Прибуток/(Збиток)після оподаткування	202	74
24	Чистий прибуток/(збиток) від продажу довгострокових активів, призначених для продажу		
25	Чистий прибуток/(збиток) банку	202	74

Примітка "Окремі показники діяльності банку" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	182123	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу(%)	13,60	10
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	12,01	9
4	Поточна ліквідність (%)	85,88	40
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	24,77	25
6	Великі кредитні ризики(%)	523,89	800
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одному ісайдаєру (%)	0,26	5
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих ісайдаєрам (%)	0,42	30
9	Рентабельність активів (%)	0,06	X
10	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні"(тис.грн.)	83847	X
10.1	Сформован. Резерв за такими операціями (тис.грн.)	237	X
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем"(тис.грн.)	755334	X
11.1	Сформований рез. за такими операціями (тис.грн.)	18902	X
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні"(тис.грн.)	440870	X
12.1	Сформований рез. за такими операціями (тис.грн.)	54059	X
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	13008	X
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	5292	X
14	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні"(тис.грн.)	36324	X
14.1	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	36324	X
15	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,00	X
16	Сума сплачених дивідендів за 2009 рік на одну: Просту акцію	0,00	X
16.1	Просту акцію	0,00	X
16.2	Привілейовану акцію	0,00	X
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Приватне підприємство "Фінінвест": код країни-804, пряма участь -49,69%	X
		Оніщенко Л.О.	
		Кобиш Г.І.	

Баланс			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	260821	232607
2	Торгові цінні папери	-	-
3	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4	Кошти в інших банках, у тому числі:	55797	40456
4.1	В іноземній валюті	55797	4511
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(254)	(290)
5.1	Резерви у відсотках до активу	0.45	0.72
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	2167460	2053205
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	1141994	991991
6.1.1	В іноземній валюті	662881	652522
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	1025466	1061304
6.2.1	В іноземній валюті	661570	720670
7	Резерви під знецінення кредитів	(250458)	(207806)
7.1	Резерви у відсотках до активу	11.56	10.12
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	23971	25126
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1122)	(1057)
9.1	Резерви у відсотках до активу	4.68	4.21
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	-	-
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
11.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13	Інвестиційна нерухомість	-	-
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	6311	6311
15	Відстрочений податковий актив	37973	36130
16	Основні засоби та нематеріальні активи	141527	145923
17	Інші фінансові активи	24516	20593
18	Резерви під інші фінансові активи	(64)	(624)
18.1	Резерви у відсотках до активу	2.71	3.03
19	Інші активи	9942	7730
20	Резерви під інші активи	(1194)	(596)
20.1	Резерви у відсотках до активу	12.01	7.71
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1	Резерви у відсотках до активу	-	-
23	Усього активів, у тому числі:	2474626	2357708
23.1	В іноземній валюті	1317463	1338605
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	54388	15924
24.1.1	В іноземній валюті	351289	343449
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	63121	76412
25.1	В іноземній валюті	321689	314947
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	60350	74395
25.2.1	В іноземній валюті	1097647	1063143
26	В іноземній валюті	67180	652551
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	514205	461949
26.2.1	В іноземній валюті	332758	300573
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	-	-
27.1	В іноземній валюті	-	-
28	Інші залучені кошти	580421	539423
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	-	-
30	Відстрочені податкові зобов'язання	-	-
31	Резерви за зобов'язаннями	1446	7168
32	Інші фінансові зобов'язання	21778	15664
33	Інші зобов'язання	7373	7312
34	Зобов'язання з субординований борг	119221	116709
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу чи групи вибуття	-	-
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	2233563	2108792
36.1	В іноземній валюті	1454378	1419774
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37.1	Статутний капітал	298333	298333
38	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	778	778
39	Емісійні різниці	-	-
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	-	-
41	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	40131	40131
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	40131	40131
42	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
43	Резерви переоцінки цінних паперів	-	-
44	Резерви переоцінки за операціями хеджування	(90326)	(25836)
45	Прибуток/Збиток минулих років	(7853)	(64490)
46	Усього власного капіталу	241063	248916
47	Усього пасивів	2474626	2357708
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1	Гарантії, що надані	23042	22899
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	95584	87540
4	Надана застава	54387	15922

В.О. Голови Правління			
Головний бухгалтер			

Баланс ПАТ "КЛАСИКБАНК" за 1 квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	01.04.2011	01.01.2011
1	2	3	4
1	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та їх еквіваленти	125 171	101 953
2	Кошти в інших банках, у тому числі:	133 840	100 957
4.1	В іноземній валюті	118 840	100 957
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(26 653)	(13 242)
5.1	Резерви у відсотках до активу	20	13
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	317 457	302 837
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	317 457	302 837
6.1.1	В іноземній валюті	(61 814)	(62 111)
7	Резерви під знецінення кредитів	19	21
7.1	Резерви у відсотках до активу	19	21
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	22 885	21 889
15	Відстрочений податковий актив	42	42
16	Основні засоби та нематеріальні активи	2 140	2 391
17	Інші фінансові активи	9	8
18	Резерви під інші фінансові активи	(7)	(6)
18.1	Резерви у відсотках до активу	85	74
19	Інші активи	1 085	1 086
20	Резерви під інші активи	(972)	(486)
20.1	Резерви у відсотках до активу	90	45
23	Усього активів, у тому числі:	513 183	425 318
23.1	В іноземній валюті	95 435	87 854
24	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	271 718	181 899
24.1.1	В іноземній валюті	119 503	101 037
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	3 952	4 013
25.1	В іноземній валюті	1	1
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	3 952	4 013
25.2.1	В іноземній валюті	1	1
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	7 098	7 360
26.1	В іноземній валюті	4 817	5 082
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	2 649	2 249
26.2.1	В іноземній валюті	398	8
26.2.1.1	Резерви за зобов'язаннями	183	183
32	Інші фінансові зобов'язання	916	606
33	Інші зобов'язання	110	100
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	283 977	194 161
36.1	В іноземній валюті	124 321	106 120
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
37.1	Статутний капітал	220 000	220 000
40	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	3 624	3 624
42	Резерви переоцінки цінних паперів	7 885	6 889
44	Прибуток/Збиток минулих років	644	644
45	Прибуток/Збиток поточного року	(2 947)	644
46	Усього власного капіталу	229 206	231 157
47	Усього пасивів	513 183	425 318
Примітка "Зобов'язання, які обліковуються на позабалансових рахунках" ПАТ "КЛАСИКБАНК" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті	01.04.2011	01.01.2011
1	Гарантії, що надані	914	914
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	9 714	7 399
4	Надана застава	147 762	100 814
Т.В.О. Голови Правління			
Головний бухгалтер			

Квартальна фінансова звітність			
АТ "ПроКредит Банк"			
за I квартал 2011 р.			
Ліцензія НБУ № 195 від 13.10.2003 р.			
(тис.грн.)			
Звіт про фінансові результати			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
1	2	3	4
1	Чистий процентний дохід/Чисті процентні витрати:	61258	46673
1.1	Процентні доходи	88649	92940
1.2	Процентні витрати	(27391)	(46267)
2	Чистий комісійний дохід/Чисті комісійні витрати:	14560	10401
2.1	Комісійні доходи	(1851)	(13176)
2.2	Комісійні витрати	(2291)	(2775)
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку	-	-
4	Результат від операцій з хеджування	-	-
5	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в портфелі банку на продаж	1977	2733
7	Прибуток/Збиток, який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8	Прибуток/Збиток, який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9	Результат від переоцінки інвестиційної нерухомості	-	-
10	Результат від переоцінки цінних паперів у портфелі банку до погашення	(1090)	115
11	Резерви під заборгованість з кредитів	(39281)	(13020)
12	Значення цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
13	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	-	-
14	Значення цінних паперів у портфелі банку до погашення	-	-
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат	6110	(814)
16	Інші операційні доходи	2245	1474
17	Доходи/Витрати від довгострокових операцій з нерухомістю	-	-
18	Адміністративні та інші операційні витрати	(55474)	(67885)
19	Результат від участі в капіталі	-	-
19.1	Дохід від участі в капіталі	-	-
19.2	Витрати від участі в капіталі	-	-
20	Доход/Збиток від довгострокових активів, призначених для продажу	(9695)	(20323)
21	Збиток/Прибуток від продажу	(1842)	4340
22	Збиток після оподаткування	(7853)	(15963)
23	Чистий прибуток/Збиток від продажу довгострокових активів, призначених для продажу	-	-
24	Чистий збиток банку	(7853)	(15963)
АТ "ПроКредит Банк"			
Примітка "Окремі показники діяльності банку" за I квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)	379849	120000
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)	14.83	Не менше 10%
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	15.08	Не менше 9%
4	Поточна ліквідність (%)	42.70	Не менше 40%
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	12.31	Не більше 25%
6	Великі кредитні ризики (%)	12.31	Не більше 8-кратного розміру РК
7	Максимальний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих одним інсайдером (%)	0.53	Не більше 5%
8	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантії та поручительства, наданих інсайдерами (%)	2.24	Не більше 30%
9	Рентабельність активів (%)	0.00	X
10	Нормативні показники ліквідності (довго/коротко) валютної одиниці	20.45	Не більше 30%
11	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис. грн.)	1666061	X
12	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)	14808	X
13	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	317880	X
14	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис. грн.)	129924	X
15	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	37615	X
16	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)	128965	X
17	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	76725	X
18	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис. грн.)	67263	X
19	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)	67264	X
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(16.49)	X
21	Сума сплачених дивідендів за 2010 рік на одну просту акцію (грн.)	-	X
22	Привілеювану акцію	-	X
23	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 % і більше відсотками статутного капіталу банку	-	X
1. Європейський банк Реконструкції та Розвитку (EBRD), код країни - 826, пряма участь - 15.2169%, опосередкована участь - 0.0000%.			
2. ПроКредит Холдинг АТ (ProCredit Holding AG), код країни - 276, пряма участь - 45.6547%, опосередкована участь - 0.0000%.			
3. Кредитна установа для Відбудови (Kreditinstitut für Wiederaufbau), код країни - 276, пряма участь - 39.1284%, опосередкована участь - 45.6547%.			
Т. Адекватність регулятивного капіталу - відображає здатність банку своєчасно і в повній обсязі розрахувати свої зобов'язаннями, що випливають із торговельних, кредитних або інших операцій грошового характеру.			
2. Поточна ліквідність - відображає здатність банкучасно виконувати свої поточні зобов'язання (до 31 дня) перед клієнтами.			
3. Рентабельність активів - показник ефективності використання активів.			
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються у зв'язку з відсутністю даних.			
Пономаренко В.В.			
Смолинський В. В.			

Фінансовий звіт ПАТ «КЛАСИКБАНК» за 1 квартал 2011 року			
Звіт про фінансові результати ПАТ «КЛАСИКБАНК» за 1 квартал 2011 року			
Рядок	Найменування статті		01.04.2011
1	Чистий процентний дохід/(Чисті процентні витрати)		12 946
1.1	Процентні доходи		13 635
1.2	Процентні витрати		(689)
2	Чистий комісійний дохід/(Чисті комісійні витрати)		28
2.1	Комісійні доходи		29
2.2	Комісійні витрати		(1)
3	Результат від торговельних операцій з цінними паперами в торговому портфелі банку		-
6	Результат від торгівлі іноземною валютою		-
7	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		-
8	Прибуток/(Збиток), який виникає під час первісного визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова		(5)
10	Результат від переоцінки іноземної валюти		-
11	Резерви під заборгованість з кредитів		(13 116)
15	Банківські резерви на покриття ризиків і втрат		-
16	Інші операційні доходи		1
21	Адміністративні та інші операційні витрати		-
23	Прибуток/(Збиток) до оподаткування		(2 281)
22	Витрати на податок на прибуток		(666)
23	Прибуток/(Збиток) після оподаткування		(2 947)
25	Чистий прибуток/(збиток) банку		(2 947)
Примітка "Окремі показники діяльності ПАТ «КЛАСИКБАНК» за 1 квартал 2011 року			
Рядок	Найменування рядка		01.04.2011
1	Регулятивний капітал банку (тис. грн.)		237 237
2	Адекватність регулятивного капіталу (%)		50.31
3	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)		43.17
4	Поточна ліквідність (%)		38.24
5	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)		2.84
6	Великі кредитні ризики (%)		184.28
9	Рентабельність активів (%)		-1.84
11	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис. грн.)		50 000
11.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)		-
12	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандарти" (тис. грн.)		366
12.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)		65
13	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис. грн.)		34
13.1	Сформований резерв за такими операціями (тис. грн.)		17
17	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10 і більше відсотками статутного капіталу банку		
		Відсоток у статутному капіталі	
		пряма участь	опосередкована
1.	Командитне товариство "Арістер" і компанія "ПФК Конверсіонест" (804) –	46,5500%	0,0000%
2.	Товариство з обмеженою відповідальністю "Рекурс" (804) –	23,0100%	0,0000%
3.	Товариство з обмеженою відповідальністю "Тікер" (804) –	29,6121%	0,0000%
Рядки з нульовими значеннями не відображені.			
Примітка "Рахунки довірного управління" не заповнюються даних.			



Державний ощадний банк України

Відкрите акціонерне товариство

01001 м.Київ, вул. Госпітальна,12-г, тел.: 247-85-69, факс: 247-85-68
Ліцензія НБУ 148 від 16.01.2002 р.

www.oschadnybank.com

БАТ «Ощадбанк» Баланс за I квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1.	АКТИВИ		
2.	Грошові кошти та їх еквіваленти	15 007 532	5 455 665
3.	Торгові цінні папери	-	-
4.	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
4.1.	Кошти в інших банках, у тому числі:	703 961	534 228
4.1.1.	В іноземній валюті	38	50 034
5.	Резерви під знецінення коштів в інших банках	(56 045)	(3 675)
5.1.	Резерви у відсотках до активу	8	8
6.	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	45 036 664	44 778 071
6.1.	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	40 192 409	39 749 603
6.1.1.	В іноземній валюті	2 367 999	1 095 130
6.2.	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	4 844 255	5 028 528
6.2.1.	В іноземній валюті	1 142 698	1 174 872
7.	Резерви під знецінення кредитів	(6 152 586)	(5 574 776)
7.1.	Резерви у відсотках до активу	14	12
8.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	7 477 939	7 739 828
9.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(43 060)	(42 677)
9.1.	Резерви у відсотках до активу	1	1
10.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	3 127 996	3 203 318
11.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(15 367)	(15 176)
11.1.	Резерви у відсотках до активу	0	0
12.	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	-	-
13.	Інвестиції в нерухомість	-	-
14.	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	81 130	81 130
15.	Відстрочений податковий актив	-	-
16.	Основні засоби та нематеріальні активи	2 446 646	2 447 593
17.	Інші фінансові активи	247 029	205 219
18.	Резерви під інші фінансові активи	(14 920)	(14 136)
18.1.	Резерви у відсотках до активу	-	-
19.	Інші активи	237 666	227 659
20.	Резерви під інші активи	(3 317)	(3 268)
20.1.	Резерви у відсотках до активу	1	1
21.	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	-	-
22.	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	-	-
22.1.	Резерви у відсотках до активу	-	-
23.	Усього активів, у тому числі:	68 081 268	59 019 133
23.1.	В іноземній валюті	11 664 136	4 449 285
23.1.1.	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	-	-
24.	Кошти банків, у тому числі:	16 135 267	15 859 360
24.1.	В іноземній валюті	1 600 671	182 619
25.	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	12 407 266	4 940 353
25.1.	В іноземній валюті	5 561 579	237 427
25.2.	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	7 256 361	3 871 073
25.2.1.	В іноземній валюті	1 498 624	148 315
26.	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	20 721 599	19 480 222
26.1.	В іноземній валюті	2 716 651	2 634 985
26.2.	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	9 032 140	8 748 830
26.2.1.	В іноземній валюті	201 395	207 783
27.	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	204 316	511 231
27.1.	В іноземній валюті	-	-
28.	Інші залучені кошти	-	-
29.	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	12 213	12 946
30.	Відстрочені податкові зобов'язання	510 712	510 723
31.	Резерви за зобов'язаннями	2 728	1 677
32.	Інші фінансові зобов'язання	368 399	216 752
33.	Інші зобов'язання	76 285	36 099
34.	Субординований борг	804 440	823 441
35.	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	-	-
36.	Усього зобов'язань, у тому числі:	51 243 225	42 392 804
36.1.	В іноземній валюті	10 771 585	3 887 283
37.	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	-	-
38.	Статутний капітал	13 892 000	13 892 000
39.	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-
40.	Емісійні різниці	-	-
41.	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	1 168 399	376 469
41.1.	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	1 116 716	1 116 776
41.1.1.	Резерви переоцінки нерухомості	1 113 815	1 113 849
41.2.	Резерви переоцінки нематеріальних активів	-	-
42.	Резерви переоцінки цінних паперів	72 998	(12 110)
43.	Резерви переоцінки за операціями хеджування	-	-
44.	Прибуток/Збиток минулих років	461 323	792 593
45.	Прибуток/Збиток поточного року	126 607	460 601
46.	Усього власного капіталу	16 838 043	16 626 329
47.	Усього пасивів	68 081 268	59 019 133

Голова правління С.О.Подрезов

Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Г.С.Костенко

БАТ «Ощадбанк» Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	2	3	4	5
1.	Гарантії, що надані	4 554	534	+4 020
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	-	-	-
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5 500 985	3 669 339	+1 831 646
4.	Надана застава	36 504 848	37 561 615	-1 056 767

Голова правління С.О.Подрезов

Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Г.С.Костенко

Господарським судом Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою від 21.03.2011 року по справі № 42/29Б порушено справу про банкрутство Коомунального підприємства «Найновіші технології» (юридична адреса: 84320, м. Краматорськ, вул. Бєляєва, 113, п/р № 26003235867300 в ДОФ АКБ УСБ, м. Донецьк, МФО 334011, код ЄДРПОУ 31733217).

З 21.03.2011 року судом введено мораторій на задоволення вимог кредиторів. Розпорядник майна - арбітражний керуючий Дрюк Надія Олександрівна (ліцензія серії АБ № 116054, 6-р Машинобудівників, 53, 3-й поверх, офіс № 7, м. Краматорськ Донецької області, 84313, тел. (06264) 48-96-91).

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Волинської області від 23.03.2011 року по справі № 5004/439/11 визнано банкрутом Ківерцівське районне земельно-кадастрове бюро: 45200, Волинська область, місто Ківерці, вулиця Львівська, 6, код ЄДРПОУ 32175791.

Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором Ківерцівського районного земельно-кадастрового бюро призначено голову ліквідаційної комісії по припиненню юридичної особи - Ківерцівського районного земельно-кадастрового бюро Киричука Андрія Сидоровича.

Заяви кредиторів приймаються впродовж 30 днів з дня опублікування оголошення за адресою: 45200, Волинська область, місто Ківерці, вулиця Незалежності, 20, тел. 2-10-17, 2-13-43.

Фінансова звітність БАТ «ОЩАДБАНК» за I квартал 2011 року

БАТ «Ощадбанк» Звіт про фінансові результати за I квартал 2011 року

Рядок	Найменування	На звітну дату кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	4
1.	Чистий процентний дохід / (чисті процентні витрати)	1 013 663	1 082 450
1.1.	Процентні доходи	1 840 746	2 015 634
1.2.	Процентні витрати	(827 083)	(933 184)
2.	Чистий комісійний дохід / (чисті комісійні витрати)	240 695	228 123
2.1.	Комісійні доходи	287 054	270 325
2.2.	Комісійні витрати	(46 359)	(42 202)
3.	Результат від торгових операцій з цінними паперами	-	-
4.	Результат від операцій з хеджування	-	-
5.	Результат від переоцінки інших фінансових інструментів, які обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	-	-
6.	Результат від торгівлі іноземною валютою	23 588	23 160
7.	Прибуток / (Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових активів за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
8.	Прибуток / (Збиток), який виникає під час першого визнання фінансових зобов'язань за процентною ставкою, вищою або нижчою, ніж ринкова	-	-
9.	Результат від переоцінки об'єктів інвестиційної нерухомості	-	-
10.	Результат від переоцінки нерухомості іноземної валюти	4 573	(13 582)
11.	Резерви під заборгованість з кредитів	(627 382)	(839 111)
12.	Знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(382)	(888)
13.	Результат від продажу цінних паперів у портфелі банку на продаж	42 853	203 993
14.	Знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(191)	(444)
15.	Резерви за зобов'язаннями	(1 502)	5 204
16.	Доходи / (Витрати) від довгострокового погашення заборгованості	5 830	-
17.	Адміністративні витрати	-	-
18.	Результат від участі в капіталі	(563 410)	(476 788)
19.	Відхід від участі в капіталі	-	-
20.	Відхід / (Збиток), що пов'язаний з довгостроковими активами, призначеними для продажу	-	-
21.	Прибуток / (Збиток), що пов'язаний з довгостроковими активами, призначеними для продажу	138 809	213 620
22.	Витрати на податок на прибуток	(12 202)	(23 019)
23.	Прибуток / (Збиток) після оподаткування	126 607	190 601
24.	Чистий прибуток / (Збиток) банку	126 607	190 601

Голова правління С.О.Подрезов

Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Г.С.Костенко

БАТ «Ощадбанк» Примітка "Окремі показники діяльності банку" за I квартал 2011 року

Рядок	Найменування рядка	На звітну дату	Нормативні показники
1	2	3	4
1.	Регулятивний капітал банку (тис.грн.)	17 683 424	не менше 120 000
2.	Адекватність регулятивного капіталу (%)	40,51	не менше 10%
3.	Співвідношення регулятивного капіталу до сукупних активів (%)	24,24	не менше 9%
4.	Поточна ліквідність (%)	29,52	не менше 40%
5.	Максимальний розмір кредитного ризику на одного контрагента (%)	18,50	не більше 20%
6.	Великі кредитні ризики (%)	144,79	не більше 800%
7.	Максимальний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих одному ісайдеру (%)	0,08	не більше 2%
8.	Максимальний сукупний розмір кредитів, гарантій та поручительств, наданих ісайдером (%)	0,26	не більше 20%
9.	Рентабельність активів (%)	0,81	x
10.	Кредитні операції, що класифіковані як "стандартні" (тис.грн.)	8 844 475	x
10.1.	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	14 464	x
11.	Кредитні операції, що класифіковані як "під контролем" (тис.грн.)	12 709 757	x
11.1.	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	179 793	x
12.	Кредитні операції, що класифіковані як "субстандартні" (тис.грн.)	26 604 717	x
12.1.	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	2 657 503	x
13.	Кредитні операції, що класифіковані як "сумнівні" (тис.грн.)	804 647	x
13.1.	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	264 255	x
14.	Кредитні операції, що класифіковані як "безнадійні" (тис.грн.)	2 374 439	x
14.1.	Сформований резерв за такими операціями (тис.грн.)	2 374 365	x
15.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	9 113,65	x
16.	Сума сплачених дивідендів за рік на одну просту акцію	-	x
16.1.	Привілейовану акцію	-	x
16.2.	Перелік учасників (акціонерів) банку, які прямо та опосередковано володіють 10% і більше відсотками статутного капіталу банку	Держава	x

Голова правління С.О.Подрезов

Головний бухгалтер - директор департаменту бухгалтерського обліку Г.С.Костенко

Примітка "Рахунки довірного управління" (додаток 10) не включена до складу квартальної фінансової звітності через відсутність залишків на рахунках довірного управління станом на звітну дату поточного кварталу та станом на кінець попереднього фінансового року.

Баланс за I квартал 2011 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	2	3	
1	АКТИВИ		
2	Грошові кошти та їх еквіваленти	5 116	5 336
3	Торгові цінні папери	0	0
4	Інші фінансові активи, що обліковуються за справедливою вартістю з визначенням результату переоцінки у фінансових результатах	0	0
4.1	Кошти в інших банках, у тому числі:	6	6
4.1.1	В іноземній валюті	6	6
5	Резерви під знецінення коштів в інших банках	0	0
5.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
6	Кредити та заборгованість клієнтів, у тому числі:	726 697	700 917
6.1	Кредити та заборгованість юридичних осіб, у тому числі:	542 203	519 849
6.1.1	В іноземній валюті	174 280	166 485
6.2	Кредити та заборгованість фізичних осіб, у тому числі:	184 494	181 068
6.2.1	В іноземній валюті	98 834	98 403
7	Резерви під знецінення кредитів	(329691)	(97820)
7.1	Резерви у відсотках до активу	45	14
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
9	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
9.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
10	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
11	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
11.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
12	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	27	27
13	Інвестиції в нерухомість	0	0
14	Дебіторська заборгованість щодо поточного податку на прибуток	0	0
15	Відстрочений податковий актив	0	0
16	Основні засоби та нематеріальні активи	23 968	26 354
17	Інші фінансові активи	392	422
18	Резерви під інші фінансові активи	(1)	(1)
18.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
19	Інші активи	184	144
20	Резерви під інші активи	0	0
20.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
21	Довгострокові активи, призначені для продажу, та активи групи вибуття	0	0
22	Резерви під зменшення корисності інвестицій в асоційовані й дочірні компанії, що утримуються з метою продажу	0	0
22.1	Резерви у відсотках до активу	0	0
23	Усього активів, у тому числі:	426 698	635 385
23.1	В іноземній валюті	122 981	213 830
24	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
24.1	Кошти банків, у тому числі:	146 514	143 288
24.1.1	В іноземній валюті	0	0
25	Кошти юридичних осіб, у тому числі:	61 477	61 709
25.1	В іноземній валюті	34 346	33 844
25.2	Кошти юридичних осіб на вимогу, у тому числі:	59 783	59 976
25.2.1	В іноземній валюті	34 346	33 844
26	Кошти фізичних осіб, у тому числі:	209 787	205 026
26.1	В іноземній валюті	154 493	151 046
26.2	Кошти фізичних осіб на вимогу, у тому числі:	7 616	7 267
26.2.1	В іноземній валюті	5 398	5 042
27	Боргові цінні папери, емітовані банком, у тому числі:	0	0
27.1	В іноземній валюті	0	0
28	Інші залучені кошти	0	0
29	Зобов'язання щодо поточного податку на прибуток	0	0
30	Відстрочені податкові зобов'язання	0	0
31	Резерви за зобов'язаннями	7	7
32	Інші фінансові зобов'язання	3 823	3 131
33	Інші зобов'язання	23 512	23 191
34	Субординований борг	81 426	81 442
35	Зобов'язання, що пов'язані з довгостроковими активами, призначеними для продажу, чи групами вибуття	0	0
36	Усього зобов'язань, у тому числі:	526 546	517 984
36.1	В іноземній валюті	293 266	289 435
37	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
38	Статутний капітал	155 227	155 227
39	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
40	Емісійні різниці	0	0
41	Резерви, капіталізовані дивіденди та інші фонди банку	12 616	12 616
42	Резерви переоцінки необоротних активів, у тому числі:	0	0
41.1	Резерви переоцінки нерухомості	0	0
41.2	Резерви переоцінки нематеріальних активів	0	0
42	Резерви переоцінки цінних паперів	0	0
43	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
44	Прибуток/Збиток минулих років	(5045)	(5045)
45	Прибуток/Збиток поточного року	(217239)	(217 395)
46	Усього власного капіталу	(99848)	(117 395)
47	Усього пасивів	426 698	635 385



Сьогодні в Україні — мінлива хмарність, переважно без опадів. Вітер північно-східний, південно-західний, 3—10 м/с. Температура вночі — 2—8 градусів тепла. Вдень у центральних і північних областях — 13—15 градусів, на півдні й Прикарпатті — 16—21 тепла, на Закарпатті — до 22—23 градусів тепла.

Всесвітній день книги і авторського права.
■ **1169.** Владу в Єгипті захопив Салах ад-Дін.
■ **1185.** Князь Ігор вирушив у похід проти половців.
■ **1564.** Народився Вільям Шекспір, англійський поет.
■ **1836.** Вийшов перший номер журналу «Современник», заснованого Олександром Пушкіним.
■ **1891.** Народився Сергій Прокоф'єв, російський композитор.
■ **1920.** У селі Шилівка (Полтавщина) народився письменник Григор Тютюнник.
■ **1959.** Створено Спілку журналістів України.

7 МІШКІВ ГРЕЧАНОЇ ВОВНИ

Смачного!

З подачі Кравчука мій сніданок з'їв Кучма, обід — Ющенко, а вечерю — Янукович.

Я вас бажаю!

Я за вас не голосував, тому мені розповідати казочки не треба!..

Думати треба!

Той, хто думає, що у нас свобода слова, не думає про те, що йому, наприклад, можуть підкинути наркотики.

Чи знаєте ви, що...

...один електричний стілець з успіхом замінює десяток «лексусів»?!

Реформаторам на замітку

Пенсійна реформа була б ще ефективніша, якби передбачала підвищення пенсійного віку до 100 років!

Недосконала конституція

Народ, який не має права відкликати своїх депутатів, повинен мати право розігнати свій парламент.

Гарно придумали

Забрали собі всі засоби

масової інформації та дали нам свободу слова.

Демпозитив

В Україні нині одна біда — позитивні зміни.

Дорогий виборець

Якщо підвищити ціну на гречку до 40 гривень, уже ніхто не скаже, що виборець продався за якийсь там пакет гречки!

Олександр ПЕРЛЮК.

Як з'ясувалося

Український політичний Олімп насправді виявився нижчим не лише за рівень моря, а й міської каналізації!

Побоювання

Тільки 6 цього року на кролика не покладали відповідальність за провал реформ!

Новини телеекрана

На телеекрани країни виходить новий трисерійний кримінальний блокбастер «Влада». Частина перша — «АПУ», частина друга — «ВРУ», частина третя — «КМУ». Для киян знімають додаткову четверту серію — «КМДА»: зоряні війни».

Борис РЕВЧУН.

Чорна бувальщина (Диявольська справа)

КАЗКА

Якщо якусь рослину вважають бур'яном, виходить, ще не відома її користь. І навіть, можливо, цілющість!

Двадцять п'ять років тому, під час загальної паніки через чорнобильську подію, знайшлися деякі оптимісти, а, точніше, песимісти, котрі мали сміливість висловити не свою думку, а саме, що чорнобильська катастрофа, або, як називалася, іменувалася вона тоді соромливо, скромно й обережно — аварія (як, наприклад, поломка голоблі у воза дорогою на ярмарок), не тільки не становить небезпеки для життя, або хоча б шкоди здоров'ю, а, навпаки, є відтепер постійно діючим цілющим джерелом здоров'я та довголіття. До того ж у межах усієї позатридцятикілометрової зони, від тридцятого до сто тридцяти кілометра, у межах якої знаходяться як більша частина Київської області, так і сам Київ з усіма околицями.

Щоправда, треба сказати відразу, всі ці провісники майбутнього процвітання Києво-Чорнобильських околиць говорили все це не з Чорнобиля, не зі Славутича, і навіть Іванкова, а з Києва, центру Києва, що ще на двадцять кілометрів далі, ніж його західна межа, посилаючись при цьому не на періодичну пресу, як таку, що займалася замовчуванням, а не поширенням інформації про чорнобильську подію (досить було поширення однієї лише радіації), а на Ескулапа, який

вважав, що отрута в міру є ліками, а ліки над міру — отрута.

І — ви знаєте, Ескулап мав рацію! А значить, і ті, хто на нього



посилається: вони, ті, хто послався, досі живі й здорові. Бо за минулі двадцять п'ять років середня тривалість життя киян і обласних киян збільшилася саме на двадцять п'ять років! У тих, хто все ще живий. А щодо здоров'я, то його, звісно, важко виміряти категорично, за діагнозом — здоровий-хворий, як це можна б зробити за паралельним діагнозом живий-помер, не кажучи вже про знаменитий підхід до розв'язання такої проблеми відомого Богомола у випадку з Буратино.

І от, ті самі песимісти по лінії смертності й ті самі оптимісти по лінії виживання, тепер уже разом, дочекавшись двадцятип'ятирічного

ювілею славної річниці, тепер уже не — соромливо, скромно й обережно, а — відкрито, настійно і привселюдно заявляють, стверджують і вимагають, що час уже, давно час, оголосити всю цю чорнобильську зону курортною: адже експеримент з виживання тих, хто перебуває у ній, дуже й дуже посприяв їхньому несподіваному довголіттю й незвичайному здоров'ю, вдався цілком і повністю!

І тому ми анітрохи не сумніваємося, що слідом за цією казкою з'явиться рекламування чорнобильської флори та фауни, а за рекламою розпочнуться ажіотаж із скуповування зони дрібними великими ділянками і вкладення капіталу в неї, як у курорт.

А коли так, оптимісти й песимісти знову візьмуться кожний за своє: песимісти почнуть твердити, що скуплять зону вроздріб після скуповування всієї України, а оптимісти стануть твердити, що вся чорнобильська зона буде не тільки скуплена, а й забудована раніше, ніж розпродать всю Україну, оскільки вона, решта України, коштує все-таки більше, ніж одна тільки чорнобильська зона, нехай навіть вона курортна.

Не маючи ніякого бажання викликати невдоволення, як оптимістів, так і песимістів, а також виявитися неправими, примкнувши до тих або інших, ми про все це маємо окрему думку, яку й висловлюємо: якщо в тюремній зоні враховується один рік за кілька, наприклад, за три, то чому не можна вважати, що, проживши рік у 130-кілометровій чорнобильській зоні, ми прожили три роки, а за двадцять п'ять — усі сімдесят п'ять? Одне слово, коротше — але все життя!

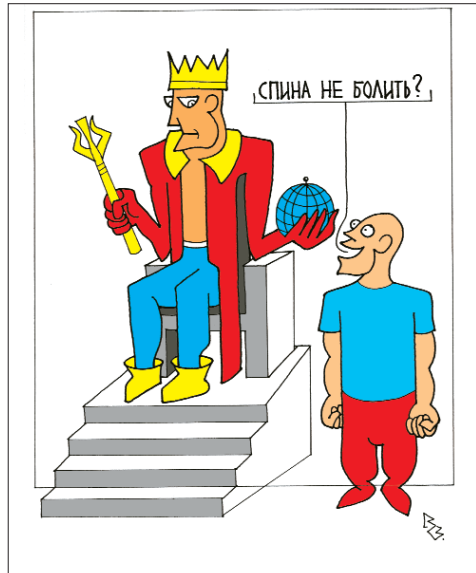
Мирослав МІЛОРАДОВИЧ.

Мал. Василя ФЛЬОРКА.

ДОШКА ПОШАНИ

Та він аж сплотнів!

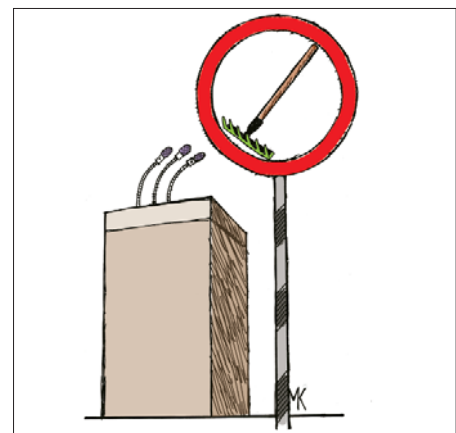
Віктор Небоженко, політолог:
— Зручність авторитарної системи в тому, що всі підлоти можна списувати на першу особу.
Від чергового:
— *І що цікаво: все списують на першу особу, а відповідає, як завжди, друга особа — народ!*



До питання про гречку

Євген Корнійчук, колишній перший заступник міністра юстиції (розкритикував, що в запропонованому Мін'юстом законопроекті про вибори залишена можливість депутатам-мажоритарникам самовисуватися):

— Це серйозний удар по розвитку партій в Україні загалом і може призвести до того, що над ідеологією прева-



люватиме гречка. Одержавши 225 черновецьких...

Від чергового:
— *Одне-єдине питання: при цьому буде у 225 разів гречки більше, чи менше?*

Всюди крадуть

Петро Недзельський, полковник (про створення нової партії з відомим майором М. Мельниченком):

— Ми, офіцери, повинні йти в політику і не дати красти — ось наше завдання...

Від чергового:
— *Пане полковнику, в політиці складніше, ніж в армії. Уявіть, ви стоїте на посту, бачите — хтось іде, щось несе. Ви: «Стій, хто йде?» А воно: «Це я, депутатська недоторканність!».*

Сила слабкості?

Юлія Тимошенко, колишній прем'єр-міністр:

— Я тричі невіїзна. Це ж треба так боятися... Слабкувата у нас мафія...

Від чергового:
— *Дивна річ, а нинішній прем'єр-міністр каже, що не слабкувата, он і ВВП росте.*

Двоголова курочка Ряба

Володимир Путін, прем'єр-міністр РФ (хвалиться тим, що український уряд просить розрахуватися з Москвою рублями):

— Курочка по зернятку клює... Тук-тук!



Від чергового:
— *Вочевидь не двоголова курочка з герба Росії. Тук-тук — і золоті яйця. Христос воскрес!*

Злочин і віник

Борис Колесніков, віце-прем'єр-міністр України:

— Якби Луценку дали віник, і він ходив по Майдану хоча б п'ять діб, більшого і не треба.

Від чергового:
— *Ні, з віником його випускати не слід, а раптом Луценко замете ним сліди свого жахливого злочину...*

Мал. Володимира ВАСЬКОВЦЕВА, Миколи КАПУСТИ, Василя ФЛЬОРКА, Вадима СИМИНОГИ.



Над номером працювали: Іван ІЛЛЯШ, Тетяна УВЕРОВА, Олена ГОРБУНОВА.

Редакція: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
► Рукописів не повертаємо.
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
► Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)

українською і російською мовами.

Передплатні індекси:

для фізичних осіб — 40224, 08775,

для підприємств і організацій — 60955.

Передплатна ціна на 2011 рік:

для фізичних осіб — 10,00 грн. та 8,00 грн.,

для підприємств і організацій — 30,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.

Друк:

ТОВ «Мега-Поліграф»,

04073 м. Київ,

вул. Марка Вовчка, 12/14,

тел. (044) 581-68-15

www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам.19854

Макет, верстка —

редакція газети

«Голос України».

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72;

телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;

телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

reklama@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

